



*Chaldira Vis;*

**“Te ainda mi ta soña cu e saco riba  
mi cabes purbando di hala rosea”**

Pagina 3



- **Minister di Enseñansa y Deporte a contesta mas di 130 pregunta den Parlamento**

Pagina 6

- **122 caso nobo di Covid registra den ultimo siman**

Pagina 12

- **Rep. Dominicana: Sindicato di trahadonan di Prensa ta condena agresion**

Pagina 9

**Bestuurskantoor ilumina blauw  
pa conscientisacion di Autismo**



Pagina 2

**PdVSA ta bolbe muestra interes den  
refineria di Corsou**



Pagina 21

**Nuebe morto y varios desaparecido pa  
awasero na Brazil**



Pagina 8



## Bestuurskantoor a cende su luznan blauw en conexion cu Dia Mundial di Conscientisacion di Autismo

**Diasabra 2 di april Aruba y mundo a celebra Dia Mundial di Conscientisacion d Autismo. En conexion cu e celebracion aki Gobierno di Aruba y Fundacion Autismo Aruba a organisa e evento “Light it up Blue” caminda a ilumina edificio di bestuurskantoor cu color blauw simbolizando asina apoyo pa e trabou di conscientisacion di autismo.**

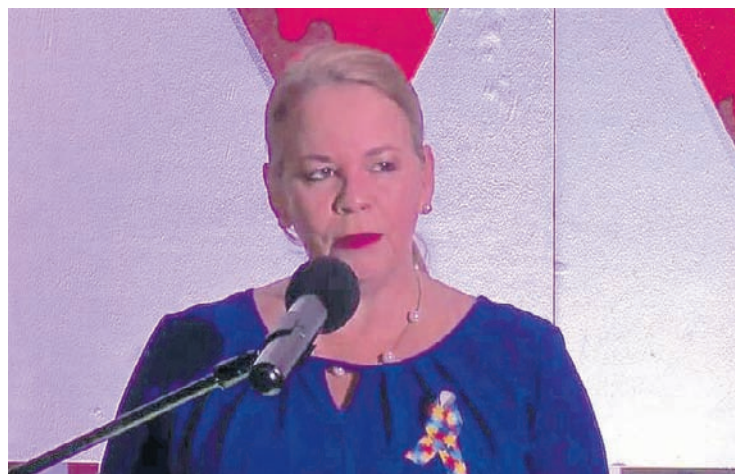
Durante e evento aki, Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes a duna discurso caminda el a enfatisa e importancia di e fecha special y con Gobierno di Aruba ta apoya e lucha pa crea y aumenta mas conscientisacion pa loke ta trata autismo. “Pakico, pasobra nos ta convenci cu mas hendenan compronde kico autismo ta, mas tur hende ta mira e cualidadnan special cu un persona cu autismo tin, mas nos por duna un miho calidad di bida na tur esnan cu tin autismo na Aruba”, el a expresa.

Den su discurso Minister President a ratifica cu e compromiso di gobierno ta bay mas leu cu solamente cende luznan blauw na bestuurskantoor. El a señala cu Nacionnan Uni den su reunion anual pa e dia di autismo lo toca e topico di enseñansa inclusivo y di calidad pa un y tur den contexto cu esaki ta wordo describi den e Sustainable Development Goals (SDG) #4.

El a subraya cu Gobierno di Aruba ta trahando den ekipo tambe cu expertonan den diferente ramo pa percura cu na Aruba tambe por yega na e realisacion di e SDG #4.

Minister President a resalta cu enseñansa ta un di e puntonan cu semper ta halto riba nan agenda y hunto cu nan partnernan den enseñansa nan ta trahando duro pa asina provee enseñansa di calidad y principalmente haci esaki mas inclusivo y accesibel pa tur persona cu ta biba na pais Aruba.

“E no ta un proceso facil”, el a indica recordando con e pandemia di Covid a trece retonan grandi den area di finanzas y consecuentemente den e area di enseñansa. Esaki como consecuencia a resulta den e ciere di scolnan rond



mundo y aki na Aruba tambe, locual a causa un impacto hopi fuerte riba tur estudiante y educadornan, pero mas ainda riba studiantenan cu tin mester di atencion special. “Banda di nos compromiso cu e SDG’s y e desaroyo continuo di nos pais y enseñansa, nos ta comprometi tambe pa crea un bon fundeshi pa inclusion”, el a expresa.

Minister Presidente a menciona tambe con Gobierno di Aruba ta sostene e proyecto di intervencion trempan pa muchanan cu ta sufri di entre otro autismo. E proyecto aki, el a splica, ta percura pa muchanan di un edad jong caba wordo evalua pa nan desaroyo y si mester pa nan ricibi tambe e apoyo cu nan tin mester den e areanan necesario pa asina por tin un desaroyo positivo.

El a remarca cu veld di enseñansa riba su mes ta constantemente den desaroyo cu tecnologia- y estudionan científico cu ta avansa continuamente. El a subraya cu Gobierno di Aruba ta tumando pasonan pa no solamente eleva e calidad y nivel di enseñansa na Aruba, pero hunto cu organisacionnan manera

Fundacion Autismo Aruba y Nacionnan Uni, nan lo percura pa haci esaki accesibel y inclusivo, specialmente pa esnan den e spectrum di autismo.

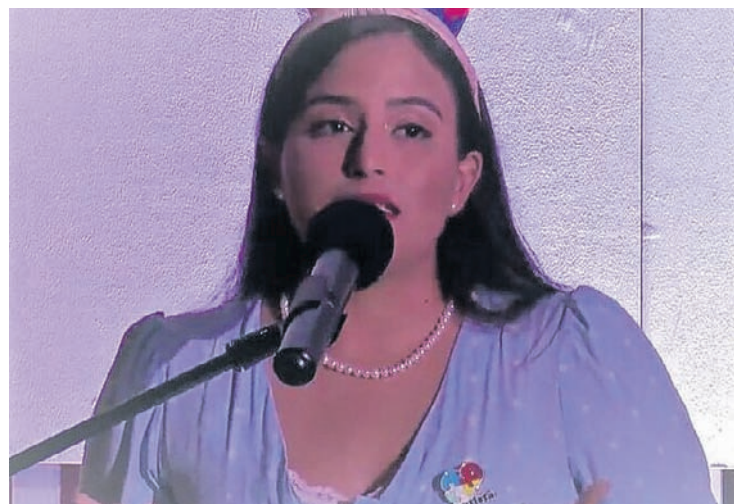
Presidente di Fundacion Autismo Aruba, Carolina Thiel-Span, tambe a hiba palabra durante e celebracion special aki. Thiel-Span a cuminsa su discurso splicando kico autismo ta. Aunke el a remarca cu hopi persona tin algun conocimiento ariba kico autismo ta, el a elabora un poco mas den detaye kico esaki ta.

Autismo, manera el a splica, ta conoci como ‘autism spectrum disorder’. Thiel-Span a

enfatisa cu ta hopi importante pa bisa cu e ta un spectrum, ya cu tur persona ta completamente diferente. “Esaki ta hopi importante pasobra mi ta kere cu como hende nos ta gusta wanta nos mes na stereotiponan, por ta te hasta stigma, pa compronde cosnan”, el a indica

El a sigui subraya cu tambe ta importante pa realisa cu cada un, persona den e spectrum di autismo, ta un persona cu nan mesun necesidadnan, nan mesun cosnan cu nan kier yega na dje, nan potencial maximo cu nan por yega na dje y kico nan mester pa esaki.

Thiel-Span a señala cu e tema di inclusion ta uno hopi importante pa Fundacion Autismo Aruba y el a splica kico inclusion en realidad kiermen. “Inclusion ta nifica cu tur hende por participa den tur area di comunidad, sin laga niun hende afo sin importa ki habilidad nan tin, kico nan background ta, nan rasa of genero. Esaki kiermen cu nan por participa na tur cos manera sport, educacion, actividadnan social y te hasta yega un dia, mi ta spera,



na tene un posicion manera di ministernan sinta awe ‘kinan’, el a splica.

El remarca cu inclusion ta rekeri tempo, su mesun luga, espacio, esfuerzo y recursonan. Algo cu ta un trabou di ekipo cu como Fundacion Autismo Aruba nan no por haci esaki nan so, pa hiba y pusha e causa. “Pero nos mester cada un di boso aki presente y tur hende cu boso conoce pa yuda nos”, el a agrega.

Segun Thiel-Span a resalta, inclusion ta duna sentimento na personanan cu no ta sinti nan mes inclui pa ta parti di comunidad. Un cultura inclusivo, el a sigui splica, ta laga un hende sinti respeta y balora pa ken nan ta como persona, sin importa atrobe habilidadnan, y inclusion den comunidad ta brinda oportunidad pa tur persona biba miho

El a agrega cu hopi biaha un persona ta warda pa ago bati na su mesun porta pa worry cune. Pero e realidad, segun el a sigui bisa, ta cu na momento cu un persona scoge pa bienestar di tur hende, e persona ey y tur otro ta hibando e comunidad pa dilanti, “pues e ta bay beneficia nos tur y mi kier pa nos tur corda esaki awe y tur dia”.

Como presidnete di Fundacion Autismo Aruba, Thiel-Span a gradici cada persona presente pa forma parti di e lucha pa conscientisacion di Autismo, como mayor, familiar, amistad, pero tambe como persona den e spectrum cu tur dia ta lanta y bringa pa nan derechonan.

Por ultimo, Thiel-Span a referi na un quote cu el a lesa algun dia atras cu a yama su atencion: “You have to act as if it were possible to radically transform the world and you have to do it all the time. Tin ora mi sa cu mayornan, sigur mayornan, ta sinti cu nan ta cansa, manera un cos cu nan ta bringa, bringa, bringa y cosnan no ta bay dilanti. Mi kier pa nos corda cu aunke cu cosnan ta muestra hopi dificil y cu e ta hopi cansancio, nos tin cu haci esaki tur dia y kies pa haci esaki tur dia. Sin cu nos sa na caminda nos ta crea efecto domino y nos ta motiva otronan pa haci esaki”, el a expresa.



## Chaldira Vis;

# “Te ainda mi ta soña cu e saco riba mi cabes purbando di hala rosea”

**Cu un total di 3 tiro den su garganta, 1 den su cachete, 1 den su lomba y un saco di plastic riba su cabes su ex-casa a purba kita su bida, Chaldira Vis un victima di violencia relacional e cual su bida y di su famia a cambia por completo ta conta Bon Dia Aruba cu un rosea di tristesa 11 año despues, con berdaderamente e tragedia a pasa.**

Un dia prome, el a conta cu el haya problema caba cu su ex-casa Junior Quant, miho conoci como Blauw cu hasta el a yora y a dicidi di bay drumi trempa pa motibo cu e no kier a papia cune e anochi ey mas, esey tabata parti di e nightmare cu e tabata biba tur dia cu e persona cu casi a kita su bida den un di e forman mas cruel cu por existi.

Den un entrevista exclusivo cu reportero di Bon Dia Aruba a haci cu Chaldira Vis el a splica cu e mainta despues, muchanan tabatin un family day na Palm Island y aunke el a conta cu e no kier a bay pa via cu e tabata sinti su mes malo -door di e anochi anterior- y no kier a disimula cu su hendenan cu cosnan tabata malo entre e y su ex-casa, el a dicidi di bay door di e muchanan cu tabata hopi entusiasma.

“Ora nos a yega eyan, mi kier a bay sinta band'i lama pasobra mi tabata kier ta mi so, mi tabata kier tin un tiki tranquilidad cu mi no tabata kier sinta cu hopi hende rond di mi, e ora ey el a bisa mi: bay sinta caminda mi kier pa bo sinta, sino mi ta coy mi caminda y bay!” el a conta. Ora Shaqion su yiu a scucha e palabranan aki, el a cuminsa yora pa loka Chaldira a bisa cu el a dicidi di sinta unda e persona aki tabata kier, den transcurso di dia su ex-casa tabata bebe y tabata tira palabranan pa Chaldira den presenancia di su coleganan mes, “te cu un di Blauw su amigonan a par'e y a bis'e stop di tira palabra pa bo casa”, el a bisa.

Asina e dia mas horibel pa Chaldira tabata transcuriendo, “a mi tabata sinta band'i mi amiga cu e no tabata gusta, semper e tabata haci ferfelo si mi tin amistad cu mi amiga, te hasta el a coy mi telefon cu e kier a bin dal mi y mi amiga a hala mi atras y su coleganan a wantel'e, e casa di e colegana



nan a bisa mi pa nos bay otro parti y subi riba banana boat, ora nos a bin back el a sigui tira palabranan pa mi te ora nan a bisa mi cu a yega ora di nos bay y el a tira mi telefon den awa”.

Chaldira su amiga a dicidi di yama tata di Chaldira pa bin busca nan unda cu nan a bay te cas di su mama, cansa di e dia el a dicidi di drumi un rato hunto cu su yiu caminda el a expresa cu Shaqion ta sufri di diabetes, ora nan a lanta Shaqion, tabatin mester di insulina cu e no tabatin hunto cune e momento ey, sino na su cas.

Ta pa e motibo ey cu Chaldira a pidi su tata pa compaña pa cas un rato, pa busca insulina pa Shaqion y algun pañanan pa cambia, na e momento ey, segun Chaldira mes a conta, Shaqion no kier a separa di su mama e dia ey y tabata hopi straño, el a subi auto y a na tres hunto a bay direccion cas.

“Pa mala suerte, ami cu mi tata a bay y mi yiu a core bula den auto hunto cu nos, ora ma yega cas mi a topa un ami-

go di Blauw unda cu el a bisa mi cu e tabata razo pero mi no a worry, ora mi a drenta cas cu mi tabata casi yegando den camber, el a core cana y bin mi tras y a dal mi cu e cabo di scopet den mi cabes, na unda el a kap mi cabes y ma cay flauw, e ora ey el a tira mi, mi ta kere cu door di impacto di tiramento a laga bin na tino back, despues cu el a wak cu mi ta hala rosea ainda, el a coy un saco y mar'e rond di mi cabes pa mi no hala rosea mas” Chaldira a splica.

E tata di Chaldira a scapa manera el a sigura, pa motibo cu scopet no tabatin mas bala “el a usa tur e bala riba mi” el a declara.

5 bala Chaldira a haya den su curpa, tres na su nek na unda cu na Aruba a logra saca 2 di dje y na Hulanda a saca 2 mas, pero te ainda e tin un den su curpa segun el a expresa, patras di su cachete entre su horea, esey ta e causante cu Chaldira ta den rolstoel for di 11 año caba pa motibo cu el a touch algun di su nervionan.

Su mannan tampoco tabata



funciona na tal punto cu e no por usa un fork of un pen, par di añanan despues a logra opera un di nan.

E saco di plastic riba su cabes ta e ultimo momento cu Chaldira ta recorda di e dia ey, “cu cada bes cu mi a hala rosea, e ta bin mas y mas cerca, cu mi rosea ta corta mas y te dia di awe mi ta soña cu e saco ey, tambe ora mi tabata den coma na Colombia” el a señalá.

Chaldira su bida a dal un giro di 180 grado, el a cambia por completo y “te dia di awe mi no por recupera mi bida, no ta di mi so, sino di mi famia, di mi tata, mi difunto mama, e parti mas tristo ta di mi yiu, e ta esun cu ta cuida mi actualmente, un mucha cu for di dia cu el a bin Hulanda cu 12 año, ta nos dos so ta biba den cas y aworaki cu el a crece ta afectando e cu depresion”.

El a bisa cu su ex-casa Blauw un persona di actitud narcisista y violento, nunca por a permiti cu Chaldira por a lag'e “un par di luna prome cu e cos aki a pasa, el a bisa mi, cu si un dia e mester a cay

cera, e ta tira mi prome cu e cay cera pasobra ni loco e ta den prison y a mi ta cana afo y haci lo cual mi kier”.

Pa personanan cu na e momentonan aki ta pasando den un situacion di abuso relacional, Chaldira a laga como mensahe pa nan busca ayudo profesional of papia cu un hende di confiansa, “no keda soporta nada pa e persona ey, pa motibo cu for di e prome instante ta keda soporta y no haci nada, e agresor ta haya cu e tin poder. No wanta abuso mas y stima bo mes, bisa cu bo tambe ta merece ta feliz, ni un hende ta merece maltrata nos, nos merece di ta stima y nos merece un bida”, Chaldira a finalisa.



[WWW.BONDIA.COM](http://WWW.BONDIA.COM)



## Minister Dangui Oduber

# A trata presupuesto di Ministerio di Turismo y Salud Publico den Parlamento

**Diahuebs ultimo, Parlamento di Aruba a trata e presupuesto di Ministerio di Turismo y Salud Publico cu ta bao encargo di Minister Dangui Oduber y diabierna den oranan di mainta esaki a keda aproba.**

Diahuebs tabata un dia largo den Parlamento p'esey na final di e segunda tanda e Presidente di Parlamento a schors e reunion y a continua cu e votacion diabierna mainta. Den e reunion di presupuesto Minister Oduber a contesta un total di 138 pregunta por escrito y un otro 150 pregunta mas durante e reunion cu a keda haci pa e miembronan di Parlamento.

Turismo

Aruba su mercado mas grandi di turismo ta Estados Unidos, di aki nos ta ricibo mayoria di nos turistanan. Minister Oduber a elabora riba e plan di diversificacion di nos turismo, es decir habri rutan nobo den otro mercadonan. Den Estados Unidos mes lo bay sigui diversifica cu rutan for di Colorado, West Coast y Mid West. Den e mercado Europeo lo enfoca pa habri rutan for di Gran Britania, Italia y Switzerland. Den e mercado di Latino America lo bay purba habri mas rutan directo for diferente Estado den Colombia.

Minister Oduber Oduber a duna un splicacion amplio di tur e proyectonan cu tin pa turismo, a papia di e Masterplan di Sero Colorado cu ta e embeyecimento y mehoracion di e areanan di Baby Beach y Rodgers Beach. Baby Beach Waterfront ta bay cuminsa cu fase 2 y Rodgers Beach ta bay cuminsa cu fase 1, tambe tin e proyecto di renobacion di e trapi na Rodgers Beach. Proyecto di Boardwalk Malmok ta bay cuminsa cu su fase 3.

Tin e proyecto di Bushiri "Shorline", aki ta bay extende e beach di bushiri door di pone mas santo blanco, e proyecto aki ta parti di henter e proyecto di Port City. Minister Oduber a papia riba e proyecto di Gateway 2030, a splica cu door di e pandemia hopi proyecto a keda stagna pa motibonan financiero, esaki a haci cune cu diferente proyecto mester a wordo haci den diferente fase, esaki ta-



bata e caso pa Gateway 2030 tambe.

Ta bay restaura e pier/toren dilanti Rui Hotel pa haci esaki mas sigur na momento cu personanan ta haci uza di esaki. Tin e proyecto di mountain bike trail, aki ta bay construi un pad specialmente pa e entusiasmanan di e de-

porte aki, di e manera aki nos ta desaroya nos mercado di di eco-tourism pa e mercado niche. Ya caba a cuminsa cu e proyecto di barinan di sushi cu ta special pa reciclahe den e area di eagle beach, ta bay percura pa bin mas di e tipo di barinan aki pa tene nos beachnan limpi y Alaves ta bon pa nos medio ambiente.



Minister Oduber a menciona cu tur e proyectonan aki ta sigui e reglanan segun e Sustainable Development Goals (SDG's). Tur proyectonan aki ta crea e spinoff effect den nos economia creando cuponan di trabao pa nos hendenan. Tur ta proyectonan cu ta eleva nos producto Aruba pa nos keda competitivo cu otro islanan den region pa local cu nos tin pa ofrece na nos bishitantenan.

### Salud Publico

Den e cartera di Salud Publico Minister Oduber a elabora riba su maneho cu ta basa riba prevencion. Pa prome biaha den historia Aruba nos tin un plan nacional di prevencion riba malesanan NCD's cu ta aproba pa Pan American Health Organization (PAHO). E plan nacional di prevencion ta un plan extenso cu e meta pa baha e cantidad di malesanan NCD's bao e poblacion di Aruba. E ta un plan pa a largo plaso yega na un fondo di AZV mas sostenibel.

NCD's ta encera malesanan manera cancer, diabetes, cardiovascular, stroke y respiracion cronico. Tur e malesanan aki ta pisa hopi riba e gastonan di AZV, por ehempel diabetes ta ocasiona cu bo riñon nan ta stop di funciona optimal y consecuentemente bo lo mester dialisa. Un pasient cu ta dialysa tin un costo di 100 mil florin anual pa AZV y tur e malesanan aki

por a wordo preveni.

E implementacion di "Lands Verordening Beperking tabaksproducten" cu ta bin na vigor dia 2 di mei 2022 tambe ta parti di e plan nacional di prevencion. E ley aki ta pa proteha esnan cu no ta huma y tambe pa preveni cu nos hobennan ta cay den e abismo aki door di subi e edad di compra di sigaria pa 21 aña di edad.

Den cuadro di e plan nacional di prevencion Minister Oduber a anuncia tambe cu dentro di 2 siman lo bay lansa e "Aruba Healthy Lifestyle Center". E centro aki lo bay enfoca riba persona cu ta sobrepeso y cu ta cay den e grupo di riesgo pa haya malesanan NCD's. No solamente adulto pero tambe nos muchanan cu ta sobrepeso pa preveni cu nan lo por haya e malesanan NCD's cu tin un costo grandi riba nos fondo AZV. Den e centro aki nan ta haya guia di profesionalnan con pa hiba un bida mas saludabel, tambe lo ofrece guia emocional na esnan cu tin mester di dje.

Cu e aprobacion di e presupuesto 2022 Minister Oduber por sigui traha na bienestar di Aruba, sigui eleva e producto Aruba cu proyectonan bunita. Sigui crea cuponan di trabao y oportunidadnan pa nos hendenan. Sigui enfoca riba e recuperacion di nos turismo y mehoracion di cuida na Aruba.



**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**

Xiomara Arends

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Farrah Boekhoudt (closer editor)  
Leo Maduro  
Dilma Arends  
Andreina Morillo  
Raisa Montilla

**Ehecutivo di Benta**

aviso@bondia.com

Sulaika Croes  
Liza Koolman

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp  
Shannon Geerman

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**  
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart  
Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Luis Villegas  
Associated Press  
Ret Karibense  
Upload Media Aruba

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## Presupuesto mas realistico... *Mas relevante cu na tempo...*

A pesar di tur e griteria den parlamento por anticipa cu na inicio di e siman aki, gobierno di Aruba lo tin un presupuesto aproba. Esey ta bon pero e pregunta ainda ta ki tempo lo entrega un presupuesto na tempo. Honestamente, nos no ta kere cu esey lo ta pa e proximo aña, cu lo mester resulta den trabao preparativo entrega aki un par di luna caba. Si mester entrega presupuesto na parlamento pa mas tarda na inicio di september, anto nos ta hopi cerca di e fecha tope, mirando e trayecto di conseho cu e documento mester cana. E motibo pakico nos ta kere cu no lo cumpli atrobe ta e hecho cu tardanza cu entrega di presupuesto aparentemente no tin tanto efecto riba operacion di gobernacion en general. Especialmente tanten tur dia 24 di luna ta percura pa e salarionan ta riba cuenta na banco, y ta cumpli por ehemplo cu pago di interes y renobacion di prestamo na tempo, no ta mira un urgencia pa demas obligacion financiero. E paro di pago di demas acreedor den ultimo parti di 2021 ta ilustra cu e otronan lo mester warda pacientemente riba nan placa...

Ademas, cu nos Constitucion ta bisa cu mester entrega presupuesto pa 1 di september di cada aña te awe no a spanta ningun gobierno; tin mas asunto stipula den Constitucion cu no ta ser tuma na cuenta pasobra no ta conveniente. Den e sentido aki ta hipocrita e supuesto valor y respet cu ta duna na e documento, cu boca y no cu hecho. Nos ta kere cu ya nan a custumbra cu e modelo practico actual di aproba presupuesto den e aña mes. Esey no ta nos mayor preocupacion tampoco. Mas importante ta den ki direccion nos ta bay, economicamente y den maneho general gubernamental den e proximo añanan.

Remarcable ta cu na ultimo momento gobierno a dicidi di trece cambio den presupuesto, cu ta representa un reduccion bastante grandi, cu efecto riba e deficit programa, di Afl 291,3 miyon te Afl. 227,5 miyon. Aki muy probablemente a haci un gesto den direccion di CAft y gobierno di Reino, cu no por tabata contento cu un deficit asina grandi, cu ademas no ta inclui e deficitnan di e sector colectivo, cu conhuntamente lo a montona inicialmente na Afl. 310 miyon. Esaki, mirando tambe e deseo cu pa mas tarda na 2023 gobierno di Aruba mester di percura pa un surplus di por lo menos 1 por ciento di GDP. Dobra un deficit di 300 miyon den un surplus di alrededor di 55 pa 60 miyon florin no ta nada facil, y awor cu e reduccion di e deficit mas cerca di Afl. 200 miyon esaki ta parce mas realistico. Esaki sigur

mirando e perspectiva di crecemento economico pa e aña aki, ainda un respetable 7%, pero pa 2023 y despues probablemente bolbiendo na e crecemento modera di ultimo decada, ora e efecto di recuperacion di turismo yega na un final. Esey ta loke gobierno mes tambe ta anticipa, mirando cu no ta anticipa aumento grandi di entrada di gobierno pa 2023 y 2024. Manera indica den un anterior Editorial, e aumento grandi di entrada lo bin di e introduccion di BTW.

Nos ta observa naturalmente un aumento sustancial di e capacidad di acomodacion turistico, pero hopi di su aporte lo depende di e situacion internacional, cu ta muestra actualmente varios reto. Esey no ta solamente e tension causa pa e guerra na Ucrania. Ya promer cu Covid a señala e tendencia den nos region di un reduccion structural den grado di ocupacion di acomodacion turistico, a pesar cu e cantidad di turista tabata muestra un aumento considerabe ainda. Un claro señal cu oferta ta canando dilanti di demanda, hasta den tempo bon. Ta dificil pa kere cu na Aruba por sigui traha mas acomodacion sin cu algun dia esaki ta bira na nos desfavor. Sin embargo, e tipo di discusion strategico fundamental na e pais aki ta parce keto bay 'pearls before swine'.

Cu esaki, e rumbo economico den e proximo añanan ta bon cla: un turismo cu ohala ta recupera completamente y..., nada mas. E ideanan treci dilanti como alternativa te awor no a sobrepasa e nivel di 'happy hour talk'. Esaki riba su mes no ta un drama, pero atrobe ta trece e pregunta dilanti, si e economia aki lo por carga un aparato publico cu no ta muestra ningun intencion di para su crecemento di gasto, cu ta mas grandi cu esun di e economia mes. Pa ilustra esaki mester contempla e presupuesto multi-anual di gobierno mes: na 2024 gobierno lo ta ricibiendo alrededor di Afl. 50 miyon mas na entrada compara cu 2019, mientras cu gasto lo ta na Afl. 100 miyon mas cu 2019... Cu esaki, gobierno ta pretende cu ainda na 2024 lo tin un deficit pa financia di en total 64 miyon pa gobierno, y 87 miyon pa e sector colectivo, mientras e plan ta pa otro aña cuminsa cu e inevitable surplus di 1%, tur aña, pa basta aña... E sorpresivo recorte den presupuesto 2022 via e Nota di Cambio ta muestra un bataya perdi den e confrontacion continuo cu Hulanda. Por trata di crea un impresion diferente, pero e realidad ta cu nos tin supervision financiero Hulandes. Nan ( y nos) prioridad: baha e debe publico cu ta riba 100% di GDP. Cu gobierno local no ta di acuerdo, ta menos relevante...



## Aruba ta haya 3 deurwaader mas den servicio di SVb



Diabierna atardi na corte di prome instancia di Aruba 3 persona a huramenta dilanti huez pa eherce e funcion di deurwaarde. E 3 trahadornan aki ta den servicio di Banco di Seguro Social (SVb) y a termina nan estudio di deurwaarde na aña 2019.

Durante e pandemia y specialmente den e comienso caminda hopi hende a perde nan salario, Gobierno di Aruba a introduci e subsidio di salario cu e compania local tabata ricibi tur luna a traves di SVb. SVb semper a sa di brinda e seguridad na Aruba su comunidad. P'esey ta hopi importante pa fortifica SVb pa nan sigui eherce nan trabao debidamente y segun leynan di seguro di trahador, Minister di Salud Publico ta remarca.

Segun DVG splica den un comunicado di prensa, antes aki tabatin un solo deurwaarder pero despues di e ceremonia oficial ayera tardi, e grupo a crece te na cuater. E unico deurwaarder tabata Anthony Hill. Pero awor tres otro colega a sigui un curso di dos aña pa completa e educacion pa bira deurwaarder. E tres deurwaarder nobo ta Shannon Lopez-Penha, Lisa Henriquez y Rayon Lampe. Hues mr. J.M.J. (Jacques) Keltjens a conduci e ceremonia y a huramenta e deurwaardernan.

Elizabeth (Lisa) Henriquez tin 12 aña den servicio di SVb. Rayon Lampe tin 14 aña den servicio. E tabata e prome pa inscribi pa e curso y ta esun cu a slaag como esun di miho! Shannon Lopez-Penha tin 10 aña den servicio. Mester menciona cu a scoge e tres empleadonan aki memey di nuebe cu tabata interesa.

Minister Dangui Oduber ta felicita Shannon, Lisa y Rayon pa cu e gran logro aki y ta desea nan hopi exito den nan funcion nobo como deurwaarde. Sigur nan lo duna un gran aporte na SVb y e clase trahador.

Seguridad Social ta duna un contribucion enorme na creacion di un sociedad cu mas husticia social y mantencion di e leynan ta necesario pa garantiza cu tur ta duna nan contribucion husto. Ta sigui aspira siguridad social pa tur.

Banco di Seguro Social (SVb) ta existi desde aña 1986 y awendia tin riba 100 empleado den servicio.



## Minister di Enseñansa y Deporte, Endy Croes a contesta mas di 130 pregunta den Parlamento *Cu 'transparencia total'*

Diabierna ultimo reunionnan a continua pa e di tres dia consecutivo pa cu tratamiento di presupuesto 2022 den sala di Parlamento di Aruba. Un dia largo unda a toca turno na Ministerio di Enseñansa y Deporte cu ta resorta bao Minister Endy Croes como tambe Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel cu ta cay bao encargo di Minister Geoffrey Wever.

E reunion a cuminsa den oranan tempran di mainta y a finalisa den carerda di 1' or y 15 minuut di marduga.

Segun un comunicado di prensa di gobierno, mester remarca cu e tabata reunion publico riba nivel unda cu ambos Mandatario a duna un excelente contestacion y presentacion di nan maneho y presupuesto 2022 di nan respectivo careteranan. E Mandatarionan a contesta tur pregunta y inquietud di e miembronan di Parlamento y ta di remarca cu ambos Minister Croes y Minister Wever a ricibi elogio di miembronan di Parlamento pa nan forma di comparti informacion cu Parlamento di Aruba.

Den e reunion di presupuesto Minister Endy Croes a ricibi mas di 130 pregunta unda cu loke a resalta den e disertacionnan tabata entre otro e problematica di werksters y SKOA. E Mandatario di Enseñansa a duna un amplio splicacion y amplia cu ta buscando un solucion pa cu e problematica aki. Minister Endy Croes duna un primicia durante e reunion aki felicitando pueblo di Noord cu Sint Aloysius School na Noord ta wordo renoba e aña aki.





# Prome minister lo defende presupuesto 2022 di su ministerio y di infraestructura

*“Ohala cu Parlamento sostene e presupuesto pa e aña aki pa nos sigui traha duro riba e metanan”*

Dialuna siman pasa, Parlamento a cuminsa trata presupuesto pa aña 2022 na unda cu durante e siman, Ministernan di Gabinete Wever-Croes a defende e presupuesto di nan ministerionan. Awe dialuna 4 di april, ta toca turno di Prome Minister Evelyn Wever-Croes pa defende e presupuesto pa 2022 di su ministerio di Asuntonan General y tambe di Infraestructura.

## Aña di Inversion y Oportunidad

Prome Minister a remarca cu e presupuesto aki ta sumamente crucial pasobra e aña aki Gobierno di Aruba a decreta como Aña di Inversion y Oportunidad y Gobierno di Aruba tin un rol pa hunga den e oportunidadnan di inversion.

“Nos ta pensando aki den inversion di bo mes y den e ser humano en general pero tambe inversionnan economico cu ta crea mas cupo di empleo. Akinan ta hustante caminda cu e departamentonan cu ta resorta bao mi ministerio, tin un papel hopi importante pa hunga pa sostene”, Prome Minister a expresa.

Den e presupuesto, apesar di limitacionnan financiero di Gobierno, a purba pa presupuesta e fondonan cu tin mester pa haci e trabao. Sinembargo, atrobe door di e limitacionnan financiero, esaki ta limita na loke ta realmente necesario so. “Tin varios soño y idea cu nos tin cu pospone pa e añanan cu ta bin nos dilanti”.

## Inversionnan:

### RWZI y otro inversionnan

Den e presupuesto aki, ta enfoca hopi riba algun proyecto cu lo haya prioridad, entre nan e inversion den e RWZI cu ta e plasnan cu tin na Bubali y Zeewijk y na Parkietenbos. Mehora e calidad di e awa y asina haci cu e holor no ta bira un molester pa esnan cu ta biba of cu ta eybanda. Lo renoba y expande e plantanan aki den capacidad cu Aruba tin mester den e temponan aki. Pa esaki, tin Awg 16 mion florin presupuesta y ta spera di haya aprobacion pa por haci e inversion aki. “Tur hende a papia di dje y expresa nan preocupacionnan pa cu e problema aki y mi ta spera pa tur hende aproba e



presupuesto tambe”, Prome Minister a enfatisa.

Un otro aspecto ta pa sanea e situacion di riool cu tin banda di Royal Plaza y e edificio caminda DOW tabata cu ta un problema serio. Pa esaki tambe ta spera di haya e sosten pasobra sin placa no lo por soluciona e problema aki. Tambe pa sanea e problemanan ora cu awa yobe y ta keda para na Plam Beach, Tanki Leendert y Pos Chiki-

to. Den e presupuesto aki tin e fondonan necesario aloca pa soluciona e problemanan aki.

## e-Government

Un otro proyecto importante pa sostene tur e desaroyonan den Gobierno, ta e-Government cu ta e parti di digitalisacion. Lo digitalisa e edificionan di gobierno mas tanto posibel pa asina mehora e calidad di bida di cada ciudadano. Aworakinan e ciu-

dadanan tin cu pasa di un departamento pa otro, di un loket pa otro y tin biaha bay bin bek un par di biaha. Cu e-Government e ciudadano for di su cas of trabao por haci tur e tramitenan aki y haya e servicio cu e por haya sin cu e tin cu bay di un banda pa otro y asina ta scapa hopi tempo cu por dedica na cosnan mas agradabel den bida. Tin inversionnan den e-Government pe banda aki pa

adapta y mehora e situacion di digitalisacion na Kadaster, BID, DTI y tambe na Departamento di Asuntonan Huridico. “Nos ta spera di haya aprobacion p’e presupuesto y e bon noticia ta cu pa otro aña nos ta haya fondonan di Union Europeo pa yuda nos cu e proyecto aki pa asina e bay mas lihe”, Prome Minister a duna di conoce.

## Departamento di Recurso Humano

Pa loke ta trata e Departamento di Recurso Humano, hopi atencion ta wordo poni den presupuesto pa e Landspakket cu ta e palabracionnan cu Gobierno a haci cu Hulanda na unda tin un cantidad di tareanan cu ta trata recurso humano y inversionnan cu mester wordo haci y kico ta e meta cu nos tin pa yega. “Nos tin cu baha nos gastonan berdad pero mas importante ta pa nos tin un aparato gubernamental cu ta traha eficiente y eyden tambe e inversionnan ta poni den e presupuesto”.

## Infraestructura

Importante tambe ta e retrasonan cu tin na departamento di infraestructura na DIP pa loke ta trata perticionnan pa casnan, tereno comercial, cambio di destinacion y huurgrond. E aña aki tin e fondonan presupuesta pa atende cu e atrasonan aki.

## Conclusion

“Nos a haya un total di 180-190 pregunta di Parlamento di cual tur nos a contesta. Tambe mi lo hiba ter inzage algun documento cu miembronan di Parlamento a pidi pa nan studie. Ya dos siman pasa mi a entrega e Relato Anual 2021 di mi ministerio y eyden bo ta mira varios di e metanan y deseonan cu nos tin pa cumpli den aña 2022 cu ta hopi importante.

Parlamento tin tur informacion cu nan tin mester pa trata e presupuesto. Ohala cu dialuna awor Parlamento sostene e presupuesto pa e aña aki pa nos sigui traha duro riba e metanan. Con cu bay bin, nos ta saliendo di e pandemia, pa trata presupuesto den e temporada dificil aki ta un reto pero ta hunto so nos por haci e. Ohala hunto nos por para pa saca nos pais padilanti”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina bisando.





## Accidente di trafico a laga 5 morto y 26 persona herido na Colombia

NTN24) – Dos accidente di caretera cu a tuma laga diasabra ultimo na e departamentonan Colombiano di Putumayo y Cundinamarca a laga por lo menos nueve morto y 26 herido segun autoridadnan a informa.

E hecho mas grave a laga cinco morto y 26 persona herido na momento cu un bus a bolter na departamento di Putumayo, frontera cu Ecuador.

E accidente a sucede na kilometer 71 di e caretera entre Mocoa, capital di Putumayo y Pitalito na Huila, unda unidadnan di rescate, bombero y polis a yega te e laga pa duna asistencia medico y ayudo necesario.



Comandante di Polis di Putumayo, coronel Roberto Marina a indica cu ta trata di un bus di e compania Cootrans-

mayo, cu a sali di e caminda y a bolter. Ta calcula cu den bus tabata biaha aproximadamente 40 persona.

Minister di Transporte di Colombia, Angela Maria Orozco, a lamenta “e accidente na

unda cinco persona fayece y 26 a resulta herido pa via di e bus cu a bolter”.

El a recorda e importancia di check e parti tecnico y mecanico, pa comunidad stuur cu precaucion pa e yobidanan y respeta e limitenan di velocidad, despues el a expresa palabranan di solidaridat cu e famianan di e cuatro persona cu a fayece den otro accidente di trafico.

Den caso aki cu a sucede na un caretera di Cundinamarca ora “e auto den cual nan tabata mobilisa a perde e control y a box cu un palo di luz. Nos ta haci un yamada na prudencia y pa respeta normanan di transito”, e responsabel di carter di Transporte a conclui.



(Infobae) – Awaseronan a provoca inundacionnan y varios teranan a los na estado Brasileño di Rio de Janeiro, lagando por lo menos 9 morto, entre nan 7 mucha, y 9 persona de-

saparecido.

Dos dia di fuerte yobidanan a asota un parti amplio di e costa Atlantico di estado aki di Brazil, e ultimo tabata un serie di tormentanan mortal

## Nuebe morto y varios persona desaparecido pa awasero na Brazil

na e pais cu, segun expertonan, ta birando pio pa via di cambio climatico.

E yobidanan aki ta surgi seis siman despues cu inundacionnan y teranan cu a los a mata 233 persona na Petropolis.

E biaha aki, den e areanan mas golpia a inclui e ciudad turistico colonial di Paraty, conoci pa su casnan colorido y su cayanan cu piedranan.

Segun autoridadnan local, ora e teranan a los a causa e morto di un mama y cinco di

su yiunan di edadnan entre 2 y 15 aña, un di seis mucha a ser rescata cu bida y a ser hiba na hospital, segun a keda conoci.

Un total di 7 cas a ser destrui pa e teranan cu a los na Paraty y otro cuatro personanan a resulta herido. Setenta y un famia a ser obliga pa bandona nan casnan, autoridadnan a bisa.

Otro dos persona a muri na e ciudad di Angra dos Reis, unda autoridadnan a declara “alerta maximo” despues cu teranan cu a los a destrui por

lo menos cuatro cas na e barrio di Monsuaba.

Expertonan a bisa cu awaseronan di e temporada di yobidanan na Brazil ta aumenta pa e fenomeno di La Niña y pa impacto di cambio climatico.

Fuerte yobidanan di diabierna di siman pasa den oranan di anochi a bira e cayanan di varios ciudad den riunan y a provoca cu e teranan a los, algo frecuente den temporada di yobidanan, specialmente den comunidnan mas pover.

## El Salvador a cumpli un siman cu estado de excepcion

*Bao observacion di organismonan di DD.HH*

(EFE) – Ayera diadomingo a cumpli un siman e regimen di excepcion-cu ta limita algun derecho constitucional pa e ciudadanonan-, cu presidente Nayib Bukele den mira di organisacionnan no gubernamental di derechonan humano, cu a muestra nan preocupacion pa e situacion di e pais.

Salvadoreñonan tin suspendi – te dia 27 di april – e derecho di reunion, asociacion, defensa den un proceso penal y no violacion di telecomunicacion.

E medida extraordinario aki a ser tuma despues cu 62 ho-

micidio a tuma laga diasabra 26 di maart, ora a bira e dia mas cu mas morto den historia reciente di El Salvador. E cifra di asenatonan – cu ta atribui na gangnan – a cuminsa stabilisa dia 29 di maart ora no a registra ni un homicidio, di acuerdo cu Polis Nacional Civil (PNC).

Diasabra e reporta dos asenato, un di nan di un gangnan cu a ataca un agente di Polis, segun e corporacion oficial a informa.

Na un siman di establecimiento di estado di excepcion a reporta mas di 4.000 captura di supuesto miembronan di gangnan, mientras cu organi-

sacionnan no gubernamental como Human Rights Watch (HRW) a manifesta su preocupacion pa posibel violacion di derechonan humano durante e periodo aki.

E organizacion HRW a solicita un reunion cu presidente Bukele pa trata e situacion di derechonan humano na El Salvador, segun a keda conoci diasabra ultimo.

Te momentonan aki, Bukele no a referi na e solicitud aki riba Twitter manera e ta costuma di haci.

Amnistia Internacional (AI) den un carta dirigi na e mandatario Salvadoreño a señala cu e regimen di excepcion “ta



viola” normanan internacionales di derechonan humano, ya cu “nos por wordo restringi, ni den e caso di estado di excepcion, elementonan como e proceso debido y garantianan hudicial”.

Nan a pidi na gobierno y Estado pa garantisar derechonan di e personanan deteni, entre loke ta destaca derecho di integridad personal y pa nan no wordo sometí na tortura y otro tratonan of castigo cruel, inhumano of degradante.



## Republica Dominicana: Sindicato di trahadonan di Prensa ta condena agresion

(DiarioLibre) – Sindicato Nacional di Trahadonan di Prensa a condena di-asabra e agresion di parti di miembronan di Cuerpo de Agentes de Vigilancia y Tratamiento (VPT) contra periodistanan cu tabata cubri e audiencia contra implicadonan den e Operacion Discovery na e instalacionnan di e Palacio di Husticia na Santiago.

Supuestamente e agentenan di VPT a rosa cu pepper spray varios periodista y reporteronan grafico mientras na tabata cubri e audiencia. E secretaria general di e sindicato, Joana Benoit, a cualifica e hecho manera un “berdadero inhusticia contra comunicacion” ya cu nan ta compronde cu e acto aki a



pone den peliger e vida di e periodistanan.

“Nos no ta bay tolera e tipo di inhusticianan aki con-

tra e clase periodistico cu ta cumpli cu su mision di infor-

ma. E comportamiento aki di e agentenan di VPT ta practicanan bieu cu nos a pensa nos a supera”, e gremio a expresa a traves di un comunicado. E sindicato ta pidi e fiscal titular di Santiago, Osvaldo Bonilla, pa investiga den profundidad e suceso aki y establece e sancionnan corespondiente na esnan cu a comete e “acto bochornoso” aki.

Debi na e efectonan di e kimico varios trahadonan di prensa a presenta problemanan respiratorio y tosamento.

Segun versionnan di periodista- y reporteronan grafico di e acontecimiento, e agentenan di VPT a rosa pepper spray mientras e acusadonan tabata wordo traslada for di e sala di audiencia te na e prison di e Palacio di Husticia.

## Segun Maduro, Duque a duna orden pa intensifica atakenan terrorista na Venezuela

(ElNacional) – Nicolas Maduro a sigura diasabra ultimo cu presidente Colombiano, Ivan Duque, a duna orden na un grupo di extremista, e no a especifica cual, pa profundisa atakenan terrorista y sabotaje di vida social y serviccionan di e pais Caribeense.

“Recientemente nan a haci un reunion di extremistanan na Bogota y nan a ricibi ordo di Ivan Duque pa, prome cu e bay for di e presidencia dia 7 di augustus, profundisa e atakenan terrorista. Como tambe e sabotaje di

bida social y di serviccionan publico na Venezuela”, Maduro a bisa. Esaki a traves di un contacto telefonico den un encuentro cu e movimiento Somos Venezuela, transmiti pa e canal di television estatal VTV.

Sin especifica na ken e tabata referi, el a señala cu “nan a bay reuni pa wak kico nan por haci prome cu Duque bay for di e presidencia pa sabotia e vida social”.

“Nos mester cuida e sistema electrico, e ta e obhetivo central di e sabotaje. Atencion

na cuerponan di seguridad. Atencion na poder popular. Atencion na e clase trahado. Ban cuida e servicio electrico y servicio di awa”, el a expresa.

Maduro a duna orden pa niun hende sabotia e proceso di recuperacion y crecimiento economico cu el remarca Venezuela ta experimentando aworaki.

“Cu niun hende tripi di continua nan guerra contra e moneda, contra e comercio. Nos ta avansando cu bon ritmo den e recuperacion eco-



nomico y e lo sigui asina”, el a agrega.

Den luna di februari, Maduro a acusa Duque di financia Carlos Luis Revette, miho

conoci manera “El Koki”, considera como un di e delincuentenan mas busca te dia cu el a wordo captura y asesina durante un operacion policial den e mesun luna.



(LaPatilla) – Familiarnan di fayecidonan na e protestanan anti-gubernamental di 2017 a cualifica ariba diasabra como algo “positivo” cu e fiscalia di Corte Penal Internacional (CPI) ta bay instala un oficina na e pais, y a expresa nan deseo pa wordo

scucha y cu ehecucionnan extrahudicial wordo investiga.

“Nos, e familiar- y victimanan di e personanan asesina durante e protesta di 2017 ta confia den e husticia internacional a traves di CPI. Nos ta spera nos por wordo scucha

## Venezuela: Familiarnan di Venezolanonan asesina durante protesta ta spera cu CPI scucha nan

y cu ehecucionnan extrahudicial ta bay wordo incorpora den e investigacion”, Alianza de Familiares y Victimas 2017 (Alfavic) a skirbi ariba nan cuenta di Twitter.

Karim Khan, fiscal di CPI, a bisa riba diahuebs na Caracas cu e organismo lo habri un oficina na Venezuela despues di a yega na un acuerdo cu Nicolas Maduro, cu ken el a reuni den privacidad durante e siman, den cual el a biaha pa Caracas despues di a wordo invita pa e regimen chavista.

Den e sentido aki, Elvira Pernalet, mama di Juan Pablo Pernalet, un hoben asesina inesperadamente pa un agente di forsa publico segun Ministerio Publico a publica na 2017, ta wak manera algo positivo cu CPI lo habri un oficina na Venezuela mientras cu e victimanan wordo scucha y cu e asesinato- y ehecucionnan extrahudicial wordo inclui den e investigacion.

“Nos tin cinco aña buscando husticia cu a ser nenga na

nos. Aworaki despues di cinco aña, cu tur e presion internacional, nan ta pretende di crea un sensacion falso di husticia, husticia cu no ta di berdad, pasobra nan ta haciendo, di manera imprudente, investigacionnan na Ministerio Publico”, el a sigura.

“E investigacionnan aki no ta suficiente, nan ta beneficia e agresornan y no e victimanan. Nos ta den desbentaha pasobra full e sistema ta corrupto pa duna nos husticia di berdad”, el a agrega.



*Danki Aruba!!*

## Caminata di FAVI “Walk With a Vision” tabata un exito rotundo

**Poco poco nos ta drenta e normalidad cu semper nos tabata custumbra cu ne. Despues di 2 aña FAVI a logra pa organisa su acostumbra caminata “Walk with a Vision”. Esaki a tuma lugar diadomingo 27 di maart 2022 ariba Eagle Foothpath cuminsando y terminando na Alhambra cu un total di 5 KM.**

FAVI y comicion organisatorio di caminata “Walk with a Vision” kier gradici tur persona individual cu a presenta na nos caminata pa participa. Entre otro a resalta tambe cu diferente organisacionnan

social manera Casa Cuna, Trampolin pa Trabou, Biba Bou Guia, Respaldo, Fundacion Contra Violencia Relacional, Cas Shabururi y FAVI su propio clientenan tambe a participa. E biaha aki, nos a mira mas adulto, mas hoben y mas mucha cu limitacion visual participa na e caminata, cual pa FAVI ta importante pa su clientenan participa y sinti e motivacion pa sigui participa na mas otro caminata durante di aña.

FAVI ta yama danki na tur persona cu a cumpra tickets pa participa of cu a contribui na nos caminata.

Tambe tur comerciante cu a haci su aporte na nos caminata dor di yuda nos financieramente, a cumpra ticket di caminata, y of cu a haci donacion den forma di door-prize of producto necesario pa nos caminata.

Manrique Capriles, Amsterdam Manor Beach Resort, Smith and Dorlas, Aruba Vision Center, Meta Corp: The Movies Aruba y Tropical Bottling, Click print, Boogaard Assurantien, SETAR NV, Loly's Beauty Salon, UNICOMER, Banco di Caribe, La Estrella, Optica Leslie, Dillon D22 Cycle & Paint, Starmedia Production, Optica Moderna, Gandelman, Coolbreeze, Graficas Aruba, Meteroro Septic Services, Superfood.

Un danki tambe na tur organizacion y personanan cu a yuda nos durante nos caminata dunando nan servicio Eric Gomez y Jimmy Leon, The King Arthur Kelly, Rode Kruis Aruba, Padvinders di Noord, RCA damas.

Tambe na tur e estableci-



miento manera CITGO Sta Cruz, Pricesmart, Chengs supermarket, Jhonsons Supermarket cu a permiti FAVI bende su ticketnan di caminata “Walk with a Vision”.

Danki na cada un di boso nos caminata a bira exitoso un biaha mas. Otro aña 2023, FAVI lo cumpli 10 aña organisando e caminata “Walk with a Vision”. Keda pendiente pa e proximo fecha.



## Resultado di e tayer ‘Equivocal’ na Atelier 89



**E Mandatario encarga cu Cultura a bishita Atelier 89 Punto di Beyas Arte Aruba pa mira e resultado di e tayer di video experimental ‘Equivocal’ duna pa e artista Silvia Martes.**

Un bunita anochi yena cu e talento di nos hobennan bou auspicio di e artista Elvis López. Pa 4 siman largo e hobennan a haya oportunidad di siña con pa traha script, filma y edita nan propio pelicula cortico y diabierna anochi

nan a presenta e resultado na e publico presente.

Na final di e presentacion, Minister Maduro a haya un recorrido y splicacion di Sr. Elvis Lopez di e obranan di arte cu por ser admira den e studionan di Atelier 89. Ta trata di obranan cu a keda traha durante di e diferente tayernan cu ta wordo ofreci pa Atelier 89. Un exposicion bunita cu ta bale la pena pa pasa bishita y admira.

Minister Maduro ta felicita tur hoben artista cu a presenta nan bunita creacion di arte audio-visual den e presentacion ‘Equivocal’ y ta gradici Sra. Silvia Martes pa a amplia e conocimiento y inspira nos hobennan pa sigui desaroya nan talento y creatividad. Masha danki tambe na Elvis Lopez y e team dinamico di Atelier 89 pa e esfuerso continuo pa duna arte su atencion debido y lugar mereci den nos comunidad.





## Autoridad financiero Hulandes ta bay duna curso tocante criptomoneda na studiantenan vocacional

(NLTimes) - The Netherlands Authority for the Financial Markets (AFM) lo duna un serie di les na studentnan di MBO den e siguiente lunanan tocante inversion, specialmente tocante criptomoneda.

E lesnan ta un respuesta na e gran acogida di 'influencers' financiero riba rednan social, kendenan por duna e personanan hoben e idea erroneo tocante inversion, segun NOS.

Un kwart di hoben adulto ta involucra cu criptomoneda y menornan tambe ta participa den esaki. Un di AFM su metanan cu e lesnan aki ta di contraresta e conseho informal cu muchanan hoben por ta ricibiendo tocante criptomoneda, manera avisanan cu informacion erroneo y publicacion riba rednan social.

"Cu criptomoneda, nos tin preocupacion serio cu boso lo ricibi tentacion di gana

placa hopi lihe," Tom Smiers di AFM a conta NOS. "Nos ta mira cu tin hopi aviso, y algun aviso ta hopi mas atractivo cu otro. Gana placa hopi biaha ta central."

Pa motibo cu banconan no por regula of supervisa criptomoneda, institucionnan financiero na Hulanda tin hopi tempo caba ta conseha contra inversion den nan pa un tempo caba. AFM tambe ta señala cu 'influencers' financiero



cu promove cierto inversion riba Instagram of otro rednan

social tin un intencion escondi tras di esaki.

## Clearview AI tin plan di expande na uso mas leu cu cuerpo policial



(AP) - Un compania controversial di reconocimiento facial cu a crea un portfolio masivo fotografico di e hendenan den mundo pa uso di cuerpo policial, gobierno nacional y mas recientemente, e ehercito di Ucrania, awo tin plan di ofrece su tecnologia na banconan y otro negoshinan priva.

Clearview AI su co-fundador y CEO Hoan Ton-That a revela su plan diabierna na The Associated Press pa asina clarifica den un corte federal recientemente cu e compania no ta na benta. "Nos no tin plan di bende e compania," na luga di esaki, el a bisa cu e compania basa na New York tin plan di lansa un negoshi nobo pa asina competi cu Amazon y Microsoft

den e area di verifica hende su identidad haciendo uso di reconocimiento facial.

E producto nobo aki "basa riba contenido" lo usa Clearview su algoritmo pa verifica un persona su cara, sin embargo esaki no lo involucra su coleccion di mas di 20 bion imagen, cual Ton-That a bisa ta reserva pa uso di autoridadnan di ley. E tipo di ID check aki ta usa pa transaccionnan di banco of otro proposito comercial cu ta "e ehempel di uso menos controversial," el a bisa.

Esaki ta den contraste cu e practica di negoshi den cual Clearview ta conoci, e practica di colecciona imagen publica riba Facebook, YouTube y cualkier otro luga publicamente accesibel riba internet.

## Fundacion Hulandes ta demanda biyones di euro for di Apple pa cobramiento excesivo den App Store

(NLTimes) - Dutch Consumer Competition Claims Foundation ta pidiendo biyones di euro for di Apple pa motibo cu usuarionan Europeo di iPhone y iPad tin tempo ta paga demasiado pa compranan den App Store y compra dentro di aplicacion pa varios aña.

Segun e organizacion, miyones di cliente Hulandes y Europeo ta sufri daño pa causa di Apple su condicionnan di restriccion. E fundacion ta pidiendo compensacion den nan representacion. Hendenan cu reporta na e fundacion si nan a cumpra por lo menos un aplicacion of un compra dentro di aplicacion despues di dia 1 di september

na aña 2009. Apple ta cobra e personanan cu ta desaroya aplicacion un comision grandi riba tur pago cu nan ricibi. E fundacion ta di e opinion cu Apple ta cobra prijsnan excesivo.

Esaki no ta e prome caso na Hulanda contra di Apple. Luna pasa, App Stores Claims Foundation a anuncia cu nan lo cuminsa cu un demanda contra di Apple y Google. E organizacion, lidera pa Alexander Klopping, a bisa cu Hulanda su residentenan ta paga 1 bion euro dimas pa compra via nan App Store.

The Dutch Authority for Consumers and Markets (ACM) tambe a duna Apple un boet pa forsa aplicacion manera

Tinder usa nan sistema di pago y cobranan comision exorbitante pa haci esaki. ACM a duna Apple un boet

di 5 miyon euro pa cada siman cu nan no bin cu un solucion pa e problematica aki. E cantidad aki awo a yega su

suma maximo di 50 miyon euro.





*Minister di Finanzas Xiomara Maduro:*

## Gobierno a bin ta atende cu e consehonan di CAft y Raad van Advies riba Presupuesto 2022



**Parlamento di Aruba a haci un total di 1162 pregunta riba Presupuesto 2022. Di su banda gobierno a traha riba e contestanan pa asina e reunion riba tratamiento di Presupuesto por a inicia.**

Minister di Finanzas ta trece dilanti cu ta importante pa para keto riba e conseho di CAft y tambe di Raad van Advies. Na januari ultimo gobierno a duna un splicacion kico tabata e contesta di gobierno ariba esaki na CAft y a prepara un Nota di Cambio pa por hinca algun cambio mas cu lo bay den Presupuesto 2022.

E conseho di CAft ta indica pa baha e gastonan di Servicio y Producto nan nivel di 2020.

Gobierno a haci un ronda riba e gastonan cu tin cu wordo reduci y asina wak unda tecnicamente por yega na e reduccion necesario. Mester bisa cu compara cu Presupuesto 2021 e gasto di Servicio y Producto a subi cu 26 milyon florin debi na diferente escogencia di maneho. Esaki nan a wordo revisa pa wak kico lo por a wordo temporalmente wanta pa asina por baha ainda e gastonan y por a cumpli mas cu por e conseho di CAft.

Pa locual ta e conseho di CAft pa kita e 50% di e recorte di e 12.6%. Gobierno a presu- puesta esaki enespera tambe riba e decision di Conseho di Minister di Reino. E ultimo aki nan decision tabata cu Aruba por haci e cambionan denter di e cuadro stipula. Es

decir e ta keda un recorte, no mas con e recorte ta wordo haci, eyden lo ta bay tin e flexibilidad pa asina wak con otro lo bay haci esaki. Segun minister Maduro, Gobierno a presenta na e sindicatonan un manera con pa haci un intercambio den locual mester ta e recorte akinan y ta pesey e fondonan aki ta keda para den Presupuesto 2022 di pais Aruba pa asina por yega na un entendimiento cu e sindicatonan. Lo bini cu un Nota di Cambio na e momento cu yega na un entendimiento cu sindicatonan, e ora e cambionan lo wordo haci y mientrastanto e fondonan ta keda den presupuesto 2022.

Pa locual ta e control di Subsidio di Salario, Minister Maduro a trece dilanti cu ya

gobierno a haci e cambionan prome cu a presenta e presupuesto na Raad van Advies. Awo via Nota di Cambio e fondonan ta wordo integra den Presupuesto 2022.

Pa locual ta e bista financiero di e cambio fiscal den e landspakket. Departamento di Impuesto a haci sesionnan informativo riba locual ta bira reforma fiscal, cual e introduccion di BTW lo ta den 2023. E stakeholder sessies a tuma lugay awo ta tratando e feedback cu a wordo ricibi. Den e caso aki e mandatario di Finanzas a indica cu e gasto- y entradanan relaciona cu cambio fiscal aki, ta den Presupuesto 2023 esakinan lo por wordo integra. Gobierno a bin ta trahando desde algun aña cu locual ta un Presupuesto multi-anual, riba e parti aki por wak e comentario CFT, pero manera indica den 2023 lo mira mas refleha e entrada y gastonan cu ta premira pa e punto aki di e landspakket.

Maduro a splica riba e 4 consehonan di Raad van Advies:

1. Gasto di operacion di gobierno. Aki ta pidi pa bini cu plannan mas concreto, pa bahamento di gastonan di personal y departamentonan nobo. Tambe ora cu bini cu organonan pa duna conseho. Pa locual ta e gastonan di Servicio y Producto, pa trece esaki na nivel di prome cu covid.

2. E di dos punto ta, e debe cu ta keda un preocupacion sigur aki na Aruba y den wowo di esnan internacional. Ta con-

seha pa bini cu mas iniciativa pa asina por controla locual ta e nivel debe.

Den termino corto bini cu afspraaknan concreto cu Hulanda pa locual ta financiamiento di e fiananan. E punto aki a wordo atendi siman pasa den Conseho di Minister di Reino.

3. E di tercer conseho ta e presion cu tin ariba e fondonan social, pa conserva e fondonan social aki y tambe bini cu medidanan concreto pa locual ta gastonan cu mester wordo reduci den salubridad. Tin algun di puntonan concreto, eigenbijdrage ta uno di nan, cual ta wordo prepara y ta den e discusion publico. Esaki ta un conseho cu Raad van Advies a trece dilanti y cu ta wordo teni na cuenta.

4. Por ultimo ta e companianan estatal, pa sana e situacion di e companianan estatal cu no ta bayendo bon. Ta conseha pa busca un solucion y duna un miho bista den participacion di gobierno den compania estatal. Ademá e maneho di e reserva di e compania y maneho di dividend. Esakinan tambe ta puntonan cu ta wordo traha riba nan caba y ta forma parti di e conseho di Raad van Advies, cual gobierno ta atendiendo cune.

Minister Maduro ta termina bisando cu gobierno a bin ta traha riba e consehonan di CAft y Raad van Advies riba Presupuesto 2022 y pa esaki a presenta Nota di Cambio den Presupuesto 2022.

## 122 caso nobo di Covid registra den ultimo siman

**Segun resumen semanal di Departamento di Salubridad Publico, DVG, riba e desaroyonan di pandemia di Covid-19 na Aruba, den ultimo siman a keda registra 122 caso nobo di e malesa causa pa e virus SARS-CoV-2.**

Ademas, DVG a informa cu den e mesun periodo, 89 persona a recupera.

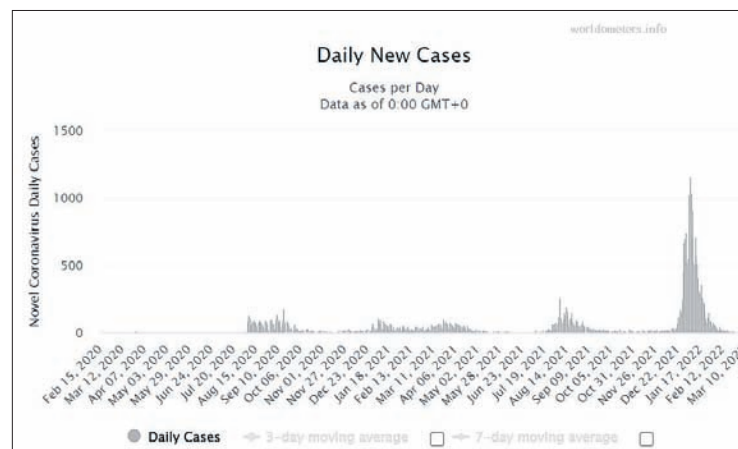
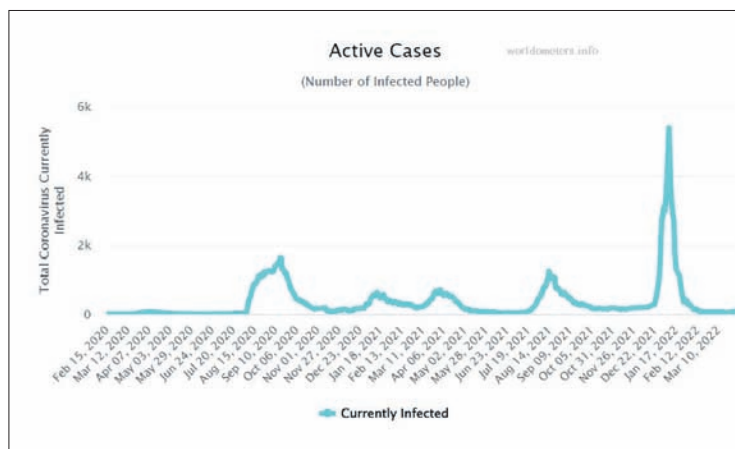
Segun DVG e cantidad di casonan activo te cu diabierna tabata 87. E cantidad di fayecidonan relaciona cu Covid-19 ta 212.

Datonan di DVG ta ilustra casonan nobo di Covid cu un averahe semanal di 17 caso pa dia y un averahe di 'tasa

di positividad' semanal di 33 porciento pa dia. Actualmente tin na Aruba 3 persona hospitalisa cu of debi

na Covid. Di esakinan, den Unidad di Cuido Intensivo (ICU) tin un persona, y riba piso general tin dos persona.

Ta Colombia actualmente tin 2 pashent di Aruba hospitalisa, di cual dos ta den ICU y un otro ta riba piso general.





## Moro: OM ta spera di duna señal cla y raspa

**Riba 8 juli 2021 un accidente fatal a tuma lugar na costa nort di Aruba, caminda un turista Mericano a hoga despues cu e, hunto cu e tourguide D.C., a bula for di baranca na Moro den lama. Corte den prome instancia a condena e tourguide pa un castigo di servicio na comunidad di 120 ora y un castigo di prison condicional di tres luna a causa di homicidio involuntario.**

E castigo condicional ta cay mas abao cu e exigencia di seis luna condicional di fiscal di husticia. Na otro banda Corte den prome instancia a impone un castigo di servicio na comunidad.

Fiscal di husticia a enfatisa tres siman pasa durante e tratamento di e caso cu ningun momento ta acusa C. di lo a intencionalmente hiba e turista pa su morto. Ora di dood door schuld ta acusa un sospechoso di a actua sin tene cuidao of na un manera negligente, mientras cu personanan den cierto calidad (manera por ehempel C. como tourguide profesional) ta carga un grado mas halto di responsabilidad riba nan skouro.

E motibo dicon turistanan ta contrata un tourguide ta pa-

sobra e por guia nan na nan destinacion turistico, cu den mayoria di caso ta un lugar desconoci pa nan. Hende ta confia riba conocimiento di nan tourguide, loke ta trece pa e tourguide cune un responsabilidad grandi y un zorgplicht (deber di diligencia). No mag di tuma esaki un manera light. E turista ta sali di e pensamiento cu loke e tourguide bis'e ta posible y ta permiti.

Riba e lugar unda C. y e turista a bula di e baranca tin un borchu poni (verbodsbord/waarschuwingsbord) pa no bula di baranca y no landa den lama. No obstante e borchu aki, C. a bisa e turista cu ta posible pa bula, cu e lama tabata suficientemente calmo na e momento ey y cu el a hacie mas bialha cu turista. Dor di e esey el a move e turista pa bula, aunke e mes tabata sa di e peligran.

E caso tristo aki conoce solamente perdedornan.

Ministerio Publico ta spera di manda un señal cla na tourguides y companianan di tour tocante e percuracion y e responsabilidad cu nan tin pa turistanan cu ta contrata nan pa nan servicionan, y cu nan bidanan e tourguidenan tin den nan man.



## Studentenan di SPO Santa Cruz y Brazil a finalisa stage na Santa Rosa

**Despues di dos siman haciendo nan stage na Santa Rosa, un grupo di estudiante nan di Scol pa Ofishi di Santa Cruz y Brazil a finalisa nan trayecto cu exito.**

Josien Henriquez y Alexa Henriquez a traha bao guia di colega Jenny Kock di Sec-

cion di Plantacion; Jean Orne a traha bao guia di colega Esy Dirks, hefe suplente pa e Seccion di Tuinbouw; y Lians Rodriguez y Zyon Wernet a traha bao guia di Colega Roderick Booi den Cunucu di Chabelito.

Nan a haci nan best y a logra pasa nan stage periode na

Santa Rosa cu exito.

Masha pabien na tur y nos ta desea nan hopi exito cu nan estudio. Sr. Humphrey Croes, Encarga cu e Seccion Administrativo di Santa Rosa a gradici nan pa nan bon trabao y a entrega nan un regalito como muestra di aprecio pa nan bon trabao.



## Chauffeur a dal den borchu di trafico y a bay for di e sitio *Pero no a yega leu*

**Den oranan di marduga diadomingo, un chauffeur di un Nissan March a dal den e borchu di trafico cu tin memey di caminda na rotonde La Sallestraat y a sigui core bay.**

Pero debi cu e auto a haya daño, e chauffeur a yega te na Kamerlingh Onnestraat. Polis a presenta pa atende cu e chauffeur y a tuma dato.





## Bautismo di uniform nobo di Biking Squad Aruba

**Diasabra atardi den un esfera ameno na Kapel di Alto Vista, den presencia di Minister di Deporte, Endy Croes, Pastor Toti Fuentebella di Parokia di Paradera y ekipo di Biking Squad Aruba a bendiciona nan uniform nobo.**

Pastor Toti Fuentebella, kende ta forma parti di e ekipo di Aruba Biking Squad

hunto cu e Mandatario di Deporte, a haci acto di bautismo di e uniform cu e ekipo lo ta estrenando riba caminda y den competencianan di 'mountain bike'.

Biking Squad Aruba bao guia di Sr. Rubert Paesch y ta consisti di hende muhe, hende homber como tambe mucha cu ta practica e deporte di 'biking'.

Minister Endy Croes ta gradici e invitacion alabes e caluroso recepcion. Masha pabien na lider, directiva y na mas di cincuenta miembran. "Tabata placer pa por a forma parti di e bautismo special aki na un luga asina religioso, inspirativo y bunita", e Mandatario a expresa segun un comunicado di prensa.



## Atletanan di Rosario ta conoci

**Ayera faltando solamente 25 dia pa e weganan Sur Americano di Hubentud cuminsa nos ta laga Aruba cera conoci cu e atletanan cu lo ta participando na e Weganan di Rosario2022.**

Segun Comite Olimpico Arubano a informa, un total di 12 atleta lo ta representando Aruba den un total di 6 disciplina na Rosario, Argentina.

E atletanan cu lo bay representa Aruba ta lo siguiente:

Atletismo  
Vera-Elise Bakmeyer

Natacion  
Gavin Kock  
Jaydon Croes  
Bryansly Dirskz

Tennis di Mesa  
Josielienne Boekhoudt

Gimnasia  
Jayly-ann Wester

Tennis  
Gijs Fidler  
Hugo Fidler

3x3 Basketball  
Kyrian Brooks  
Bjorn Thijsen  
Braedon van Spaandonk  
Simeyon Salomond

E Weganan Sur Americano di Hubentud Rosario 2022 lo tuma lugar for di dia 28 di April pa 8 di Mei 2022 y TeamAruba tambe lo t'ey presente na e gran evento aki.





## Homber na Alemania a ricibi 90 vacuna contra COVID-19 pa bende carchi di vacuna falsifica

(AP) - Un homber di 60 aña na Alemania aparentemente a vacuna su mes contra di COVID-19 decenas di biaha pa bende su carchinan di vacunacion falsifica cu number di serie real di e vacuna pa personanan cu no kier a vacuna nan mes.

E homber di e ciudad Aleman, Magdeburg, ken su nomber no a ser publica en cumplimiento cu Alemania su reglanan di privacidad, aparentemente a ricibi te casamente 90 vacuna contra di COVID-19 na centronan di vacunacion den e estado di Saxony pa lunanan largo te ora cu cuerpo policial a gara su persona e luna aki segun loke noticiero Aleman DPGA a reporta diadomingo.

E sospechoso no a keda deteni, sinembargo e ta bao investigacion pa e otorgacion y plamamento di carchi di vacuna falso, DPA a reporta. El a ser gara na un centro di vacunacion na Eilenburg den Saxon y ora cu el a presenta pa un vacuna contra COVID-19 pa di dos dia tras di otro. Cuerpo Policial a confisca varios carchi di vacuna for di su persona y a inicia e procedencia criminal den su contra.

E no tabata inmediatamente cla ki tipo di impacto aproximadamente 90 dosis di e vacuna di COVID-19, cual tabata di diferente marca, lo tin riba e persona su salud. Cuerpo policial di Alemania a conduci varios buskeda en conexion cu e falsificacion di paspoort di vacuna den lunanan recien. Varios persona cu tabata contra e vacuna na Alemania no a ricibi nan vacuna, sinembargo tabata kier e paspoort di COVID-19 pa asina tin acceso na bida pu-

blico y luganan manera restaurant, teatro, pool y trabao mas facil.

Alemania te ainda ta mirando cantidadnan halto di infeccion, sinembargo varios

medida contra COVID-19 a ser retira diabierna. Uso di tapaboca no ta obligatorio mas den supermercadonan y mayoria teatro, aunke su uso ta obligatorio den transport publico.



### VACATUREMELDING

**N.V. Elmar is momenteel opzoek naar kandidaten voor de functie van:**

## MANAGER CUSTOMER RELATIONSHIP MANAGEMENT

Het geven van sturing aan de verschillende afdelingen binnen de divisie Customer Relationship Management en het ontwikkelen van het Customer Relationship Managementbeleid.

### PRIMAIRE TAKEN

- Draagt als lid van het Management bij aan de strategie en de ontwikkeling van de organisatie. Stuur op het belang van Elmar als totaal.
- Ontwikkelt binnen de vastgestelde organisatiestrategie het beleid op het gebied van Customer Relationship Management en Communicatie.
- Stelt een jaarplan op met doelen die gericht zijn op kwaliteit en kwantiteit van processen, medewerkers en procedures.
- Stelt een jaarbudget op voor de divisie op basis van Elmar-brede financiële kaders, en laat het budget vaststellen door de CEO.
- Levert input ten behoeve van het Elmar brede investeringsbudget en exploitatiebudget.
- Implementeert het Customer Relationship Managementbeleid. Richt de divisie in en organiseert de daarbij behorende processen, procedures en systemen met het oog op het optimaal functioneren daarvan.
- Bewaakt de totstandkoming van financiële rapportages binnen de divisie, houdt toezicht op de besteding van het budget en neemt actie waar nodig.
- Coördineert de werkzaamheden op een zodanige manier dat er synergie ontstaat ten behoeve van accurate en tijdige klanteninformatie en optimale klantenservice.
- Neemt initiatief tot ontwikkeling van nieuwe diensten en producten en bevordert daarin de samenwerking tussen de verschillende afdelingen.
- Verzamelt, registreert en verwerkt (statistische) gegevens omtrent marktontwikkelingen en klantenrelaties op de lange en korte termijn.
- Laat zorg dragen voor kwaliteit, veiligheid en innovatie binnen de divisie.
- Motiveert medewerkers en kiest voor de juiste training, coaching of begeleiding van medewerkers ten behoeve van een prestatiegerichte werkwijze binnen de afdelingen.

### FUNCTIE-EISEN

- WO Bedrijfskunde / Bedrijfseconomie
- Minimaal 8 jaar relevante werkervaring als Manager
- Als Manager is het van belang dat je klantgericht, servicegericht en communicatief sterk bent
- Je kan goed plannen en organiseren en je bent doelgericht
- Sterke organisatie- en presentatievaardigheden
- Uitstekende mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid in Nederlands, Engels, Papiamentu

### UW SOLLICITATIE

Indien u zich herkent in het bovenstaand profiel, nodigen wij u uit uw sollicitatiebrief met bijgaand een recente CV en diploma's te sturen tot uiterlijk **12 April 2022** naar: [recruitment@elmar.aw](mailto:recruitment@elmar.aw) t.a.v. afdeling Human Resources, Mevrouw Melissa Ritfeld MSc. Een assessment en medische keuring is onderdeel van het werving- en selectieproces.





## A entrega premio na ganadonan di programa 'Kibra Coco' Edicion Himno y Bandera

E siman aki e ganadonan di e competencia virtual Kibra Coco - Edicion Dia di Himno y Bandera a wordo ricibi pa Minister di Cultura Sra. Xiomara Maduro na Bestuurskantoor.

Despues di a yama e mucha- y mayornan bon bini, e mandatario a gradici tur e muchanan di scol pa participa den e competencia. A sigui pa e momento cu e muchanan tabata spera, cual ta entrega-mento di nan premio door di minister di cultura.

E ganadonan cu a keda pendiente pa e competencia di Kibra Coco - Edicion Dia di Betico 2022 tambe a ricibi nan premio e atardi aki cual ta di Tanda 1 Noam Boekhoudt, Tanda 2 Gian Giel, Tanda 4 Guivan Monart. Tambe a entrega premio na e ganado di 2do y 3er luga Tanda 3 Sienna Croes y Armin Marin.

A toca turno despues na Minister Maduro pa yama e ganadonan di Kibra Coco - Edicion Himno y Bandera cual tabata Tanda 1, 1er luga Gerson Winklaar, 2do luga Zineidy Croes y 3er luga Javen Croes. Tanda 2 na 1er luga Iva Werleman, 2do luga Lia-Sophie Richardson y 3er luga James Oduber. Pa locual ta Tanda 3 na 1er luga Rugielle Marquez, 2do luga John-Maximus Wever y 3er luga



Gideon Croes.

E ganadonan di e Himno y Bandera Challenge tambe a ricibi nan premio cual nan ta María Camila Delgado, María Alejandra Delgado, Meredith Garcia, Isabela Garcia y Euli escobar.

Tur e muchanan a keda masha contento cu nan pre-

mio. Minister di Cultura a haci uso di e oportunidad di gradici Comision Celebracion Dianan Nacional pa organisa e competencia, tambe a gradici pa nan cooperacion comision di docenten, Archivo Nacional Aruba y tambe Kimberly Boekhoudt di SETAR, danki pa nan bon servicio Sr. Levy Geerman di Povi-Tree Advertising, Telea-

rubia y High Performance.

Un danki special tambe na e patrosinadonan di e programa cual ta CCDN, SETAR, ATA, AAA, Utilities Group forma pa WEB, Elmar y Utilities y tambe APA. E premionan cu a ganadonan di competencia virtual di Kibra Coco - Edicion Himno y Bandera 2022 a ricibi tabata

danki na e patrosinadonan y tambe esnan cu a aporta cu premio cual ta Ministerio di Naturaleza, Urataka Center y Aruba Waterpark.

Por ultimo e mandatario a haci un invitacion na tur mucha pa participa den e proximo competencia di Kibra Coco cual lo ta edicion Dia di San Juan - Dera Gay 2022.





## Estelle Harris, bos di Mrs. Potato Head den “Toy Story” y acor di “Seinfeld” ta fayece

(AP) - Estelle Harris ken a drenta historia di television como George Costanza su mama den e programa “Seinfeld” y tabata e bos tras di Mrs. Potato Head den e franquisia di “Toy Story” a fayece na e edad di 93 aña.

Como e caracter iconico Estelle Costanza, Harris a crea un marca memorabel cu su rol den e programa di aña 1990. Cu su bos halto y actitud humoristico, e tabata un ehempel tipico di cierto mama den su tempo. Inter-cambiando insulto cu su casa den e programa interpreta pa Jerry Stiller, Harris a yuda crea un pareha cu lo laga hasta un psiquiatra sin opcion mas cu spera nan muda biba na Florida, mientras cu nan yiu,

interpreta pa Jason Alexander, tambe tabata encurasha nan pa haci esaki.

Harris su agente Michael Eisenstadt a confirma e actor su morto na Palm Desert, California, diasabra anochi. Televidentenan di varios diferente lugha hopi biaha tabata elogia su persona y bisa cu e tabata manera nan mesun mama, Harris tabata bisa. “E ta e mama cu tur hende ta stima, aunke e ta un dolor den bo nek,” el a conta Pittsburgh Post-Gazette den aña 1998.

Despues cu e 9 temporada di “Seinfeld” a yega su final den aña 1998, Harris a sigui su carera den actuacion. E tabata e bos tras di Mrs. Potato Head den e pelicula anima “Toy Story 2” na aña 1999 y a



hunga e rol di e caracter Muriel den e programa popular di Disney Channel “the Suite Life of Zack and Cody”.

“Estelle a nace pa actua,” Stiller a conta The Record of Bergen County den aña 1998. “

Estelle ta sobreviví pa su 3 yiu, 3 nietonan y 3 biesnieto.

## Miembronan di grupo BTS no ta excepcion y mester sirbi den ehercito Sur Koreano

(TMZ) - E grupo mas grandi globalmente lo mester pone un pausa na nan carera pa un aña y mey pa sirbi den e ehercito Sur Koreano.

Embador di Sur Korea na Great Britain a haci esaki hopi cla. Miembronan di e banda di genero K-Pop, BTS, tin e mesun obligacion cu tur hende, un obligacion di proteha nan pais. Tin bon motivo di preocupacion actualmente, mirando cu Noord Korea a bira super agresivo y Kim Jong-Un a bira menos stabil, recientemente lansando un misil cu por carga daño nuclear si e pais desaroya e tecnologia.

Sur Korea ta rekeri hombernan di 18 pa 29 aña sirbi den ehercito pa por lo menos 18 luna. E embador a bisa “Nos ta spera cu tur homber Koreano sirbi e pais y e miembronan di BTS ta ‘rol model’ pa varios generacion hoben di Korea.” E no a duna un tempo exacto tocante ki tempo e grupo lo ser yama pa cumpli cu nan responsabilidad.

Esaki ta trece back na mente e storia di Elvis Presley, ken durante e punto mas halto di su popularidad den añanan 50 a drenta ehercito di Merca. El a logra bolbe back na su carera despues pero no na e nivel cu e tabata prome.



## “Bo no tin claims”... Anto ta cla! Mas descuento!

Ricibi 70% di descuento di No-Claim ora di cera un seguro nobo pa bo auto na Guardian Group.



### Probecha di e siguiente bentahanan:

- Descuento maximo di 70% no-claim;
- Paga prima den termino;
- Servicio profesional ora di un claim;
- Gratis “upgrade” di e suma Afl 150.000,00 pa Afl 250.000,00 den caso di daño ocasiona na un otro Partido;
- Cera seguro online den 3 minuut via portal.myguardiangroup.com;

Usa e codigo: **NOCLAIMS** pa ricibi extra descuentol

Bishita [portal.myguardiangroup.com](https://portal.myguardiangroup.com) y cera bo seguro di auto AWE MES!



live easy





Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# BISTA POLITICO

**Accion21:**

**‘Nos studiantenan na Hulanda merece estabilidad y mas sosten berdadero’**



Den cuadro cu reunion April, 2022 convoca na publico no.22 riba 1 di Parlamento di Aruba cu

**Minister di Enseñansa y Deporte relaciona cu presupuesto 2022, fraccion Accion21 a bini cu un mocion na ordo di dia cu ta subraya diferente punto enfocando riba e importancia riba yuda nos studiantenan na Hulanda pa sigura nan exito, estabilidad, y maneranan cu por soluciona problemanan cu ta aumentando recientemente.**

Un mocion a wordo entrega por medio di fraccion Accion21, sosteni por medio di otro partidonan di oposicion, durante reunion cu Minister di Enseñansa y Deporte, Sr. Endy Croes relaciona cu tratamiento di presupuesto 2022. Considerando cu ArubaHuis su responsabilidadnan a expande consid-

erablemente desde su fundacion, a bini cu e mocion aki pa por bini cu posibel solucionnan riba problemanan cu ta presentando pa nos studiantenan na Hulanda ya pa algun tempo caba y cu ta sigui aumenta sin ningun atencion adecua duna riba esaki.

## Studiantenan na Hulanda merece miho

E cantidad di keho di parti di studiantenan na Hulanda ta sigui aumenta, riba diferente area relata na sosten socio-economico y mas. E sosten ofreci na studiantenan Arubiano ta keda deficiente segun Accion21 ta trece dilanti. Ta asina cu e dropout rate di studiantenan Arubiano na Hulanda ta riba 80%. E dropout rate tin efectonan devastador tanto pa e studiantenan Arubiano na Hulanda como

tambe futuro di nos pais.

Pues den cuadro cu esaki, cu e mocion entrega den Parlamento durante reunion publico no.22, Accion21 ta urgi Gobierno di Aruba pa funda un organisacion sui generis encarga unicamente cu apoyo y cuido di nos studiantenan den exterior. Un otro punto crucial ta pa pasa cuido y sosten di studiantenan na Hulanda for di ArubaHuis pa e organisacion sui generis hunto cu e parti di presupuesto di ArubaHuis. Finalmente, ta urgi Gobierno di Aruba pa incorpora e fundadornan di Kompas den e organisacion sui generis a base di nan expertisio, dedicacion, tremendo preparacion y guia na bienestar di nos studiantenan cu ta bay Hulanda.

*Glenbert Croes (MEP) durante presupuesto 2022:*

**Mi lo haci tur loke ta na mi alcance pa awa y coriente no subi**

**Como Ministerio di Energia ta fundamental e rol di nos empresanan estatal WEB, ELMAR, Utilities, CAP, RDA, FMSA, TDEA unda cu nos mester percura pa e inversionnan den cuadro di e transicion energetico, unda cu WEB lo cuminsa cumpra gas y opera a base di gas. E proyecto cu ta den eheccion awe ta mas fundamental cu nunca.**

Mientras cu e proyectonan manera di WARTSILA lo mester keda cla pronto, nos mester percura di hiba un mancho unda cu nos empresanan estatal WEB, ELMAR y Utilities y tur otro mester wordo fortifica, nan mester wordo empodera, nan mester wordo apoya, pa fortifica nan posicion financiero economico pa nan por keda encamina e era di mehoracion, modernisacion cu como empresa nan lo mester pasa door di dje.

Nos tin pleno confiansa den tur e trahadornan y profesionalnan di WEB, ELMAR y Utilities pa encamina e caminda aki. E realidad economico mundial unda cu e

conflicto di Rusia y Ucrania ta poniendo presion grandi riba nos pa loke ta trata tarifa di awa y coriente, pero te awor aki nos no ta cla pa anuncia un aumento di tarifa di awa y coriente pasobra nos ta realisa cu aumento di awa y coriente lo afecta e poder di compra di tur famia aki na Aruba y awor aki den e recuperacion economico aki nos mester percura pa nos mehora, empodera y mantene e poder di compra di tur famia aki na Aruba. No solamente pa e recuperacion economico pa nan, pero tambe pa e progreso pa un y tur. Pero tambe nos mester percura cu tur famia lo por keda haya un servicio di awa y coriente na un prijs cu tur hende por paga teniendo na cuenta cu necesidad humano di cada famia y cada hogar. Nos lo haci nos maximo esfuerso y empeño pa no aumenta tarifa di awa y coriente.

## Refineria

Mientrastanto mi ta haciendo mi maximo esfuerso den nomber di Gobierno di Aruba pa loke ta trata e reapertura di e refineria den su modalidad nobo unda cu nos lo bai percura pa un pilar

economico grandi, den forma moderno teniendo na cuenta tur e medidanan necesario pa proteha nos medio ambiente, cu un vision pa futuro cu tecnologia moderno usando gas pa nos por logra rescata e industria energetico. Ademá di e refineria, nos ta habri na e diferente propuestanan pa proyectonan cu ta cana conforme e vision di Gobierno y e National Energy Policy pa nos por cumpli cu tur e metanan cu nos a pone den nos politica energetico nacional pa loke ta trata e reduci e CO2 emissions pero tambe pa nos yuda alivia loke ta e calentamento global. Y unda cu nos por cumpli cu e metanan di 2030 yegando 2050 pa loke ta trata e acuerdo di Paris cu ta e obhetivo unda cu mundo a pone di e metanan cu nos mester cumpli cune pa proteha e mundo cu nos ta bay laga atras, pa nos yiunan y nan yiunan.

Mi tin fe cu nos ta bay logra e reapertura di e refineria, mi tin fe cu nos ta bai logra rescata e industria energetico riba e zona di energia den un forma sumamente limpi y moderno, cu un vision pa futuro. Manera nan ta bisa den

boca di pueblo: E forno bieu cu nos a conoce den pasado, esey lo no bin bek. Mi ta bolbe ripiti: e forno bieu cu nos tabatin den pasado, esey lo no bin back. E proyecto energetico cu e refineria ta representa, cien por ciento lo bin bek pero den un forma moderno cu un vision pa futuro, pero teniendo en cuenta e desaroyo cu e vision cu gobierno tin esta di usa energianan renobabel, gas y percura pa nos yega rumbo hidrogeno, cu ta e meta final, cu pa

nos ta e meta grandi pa nos caba di logra. Como Minister di Energia mi ta comprometi na esey. Esey lo duna Aruba un boost economico, yuda Aruba recupera economicamente pero cu e ta un recuperacion cu ta crea cupo di trabou bon paga, pa trahadornan y contratistanan, pa comercio, pa Aruba, pa economia, pa caha di gobierno y pa Aruba henter. Y esey ta mi meta. Mi kier reafirma nos pueblo cu mi tin e fe y conviccion cu nos ta logra.





Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# BISTA POLITICO

*Prome Minister Evelyn Wever-Croes (MEP):*

## Mediaraad lo ta un fundacion independiente pa duna conseho y opinion

**Durante e rueda di prensa di Gobierno di Aruba diahuebs 31 di maart, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora mas riba Relato Anual 2021 di trabaonan di su ministerio.**

Prome Minister a remarca cu mientras e tabata trahando riba e Relato Anual 2021, el a ripara cu aña aki tabata un aña di hopi reto entre otro tabata tin Covid, eleccion y Gobierno tabata demisionario pa 6 luna na unda no por a tuma decisionnan nobo. Tur esaki a pone un peso riba e plan di vision cu Gabinete Wever-Croes tabata tin pa aña 2021.

### 'Mediaraad'

Un tema importante den Relato Anual 2021 di Ministerio di Asuntonan General ta 'Mediaraad'. Minister Geoffrey Wever como Minister di Comunicacion, ta encarga pa cu esaki. Sinembargo e ta den e relato anual di Prome Minister pasobra mancho di media ta cay bao ministerio Asuntonan General.

A tuma nota cu den comunidad tin un confusion pa loka ta trata media na Aruba. Pa e motibo aki tambe, Prome Minister a elabora riba e tema importante di mediaraad. Na 2021 a cuminsa cu e combersacionnan y deliberacionnan pa bin cu un mediaraad na Aruba. Esaki sigur no ta algo malo y sigur no mester tin miedo di dje. E lo bira un tipo di fundacion cu Gobierno ta lanta pero te ey tambe e metemento di Gobierno den e mediaraad ta yega. "Nos ta kere ta importante pa tin un mediaraad

y lo percura pa tin fondo pa e fundacion", Prome Minister a indica.

### Representantenan di Mediaraad

Den e fundacion lo tin representantenan di prensa y no di Gobierno. Di diferente categoria di prensa lo tin 1 a 2 hende representa den e Mediaraad. Gobierno lo no ta esun cu lo apunta representantenan den e fundacion sino e mesun prensa di Aruba lo apunta ken lo ta den e Mediaraad. Nan mes lo apunta un presidente pa un periodo di 4 aña of un periodo defini anto despues ta cambia cu otro miembronan di prensa. Tambe lo mester tin representantenan di organizacion cu ta sali na defensa di consumidornan pasobra esaki semper ta un rol importante di Mediaraad pa protehe interes di consumidornan.

Prome Minister a enfatisa cu Mediaraad no lo bira polis pa wak ken a papia kico, sino e lo ta un organo cu lo duna conseho y of su opinion. E no lo bay dicta kico hende mester haci of bisa pero den situacion ora tin un impasse e por duna su opinion.

### Ehempel di funcion di Mediaraad

Un ehempel den esaki, Premier a splica, ta si Mediaraad ta haya cu Gobierno a haci algo cu no ta bon, e ora nan lo duna nan opinion publicamente y henter comunidad lo tende kico Mediaraad tin di bisa riba algo cu Gobierno a haci. Igual ta si prensa haci algo malo, Mediaraad lo duna su opinion of recomendacion, pero e no ta mara, pero e media ta



dicidi si nan ta sigui e opinion di Mediaraad.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: "Mi ta kere cu den e situacion cu nos ta aworaki, tanto antagonisa di algun miembro di prensa vs algun miembro di Gobierno, un mediaraad ta algo cu nos mester pa trece tranquilidad, pa no tin e polarisacion sino pa tin un instituto independiente y cu ta purba pa nos tin e miho calidad di prensa posibel na Aruba. Mediaraad su funcion ta mantene e nivel di prensa na e nivel cu un comunidad respeta manera Aruba mester tin y ta desea di tin".

### Mediaraad lo wordo evalua pa veld di media

"M'a tende den Parlamento cu oposicionnan tin miedo di un mediaraad, pero si bo intencionnan ta puro manera den e caso aki, e lo ta un bon cos. Claro e lo wordo evalua door di tur esnan den e veld di media pasobra e mester wordo carga door di tur e stakeholders y prensa den e caso aki ta hopi importante", Prome Minister a enfatisa.

## Parlamentario Marco Berlis (MEP) ta entrega un mocion pa sondea posibilidad pa waf pa crucero turistico na San Nicolas

*San Nicolas ta e ciudad di oportunidad pa fortalece y expande turismo na Aruba!*

**Diahuebs mainta, pa 9or di mainta Parlamento a continua su reunion pa trata e ley presupuesto 2022 di pais Aruba. Tabata toca turno na e ministerionan di Minister Ursell Arends y tambe di Minister Danguis Oduber.**

Prome cu e reunion publico aki mi a haci 103 pregunta na

tur ministerionan, pa asina mi por a haya contestacion riba mi observacionnan y cuestionamento riba diferente aspecto di e ley di presupuesto 2022. Ta e motibo pakico mi a haci 34 pregunta mas na ministerionan durante e reunion publico aki cu mi a sinti cu no a haya e debido contesta. Tambe ma haci algun pregunta nobo tocante di nos

medio ambiente, situacion den salubridad y turismo.

### Un plan den forma di un mocion pa un posibel solucion.

No solamente mi a vocifera esakinan pero tambe mi a presenta un mocion cu por ta un posibel solucion pa e crisis economico y social cu nos pais ta pasando den dje. E ta algo cu mi a encurasha mi coleganan den parlamento pa haci en bes di semper hunga politica insincero cual no ta dirigi pa soluciona ni yuda cu nada.

Ta p'esey mi a presenta un mocion den Parlamento pa urgi gobierno pa prome; "sondea e posibilidad pa construi un waf turistico pa cruceronan por yega San Nicolas pa asina diversifica economia di San Nicolas y Aruba. Si e sondeo aki ta factibel, pa facilita un tereno adecua na

San Nicolas pa por realiza e proyecto aki. Si por yega na un acuerdo cu e liñanan crucero por para na waf turistico di San Nicolas. Mi ta kere fuertemente den potencial di e proyecto aki. Un oportunidad pa haci esaki lo significa den diferente desaroyonan y beneficienan pa pais y sigur San Nicolas prome.

### Algun beneficio di e realizacion di un Waf Crucero pa San Nicolas

Pa di prome un expansion den e capacidad y cantidad pa pais por ricibi crucero. Kisas awor maximo por dok como 4 crucero, sinembargo si lo tin un waf pa crucero na San Nicolas e capacidad lo por wordo expandi por ehempel cu un of mas. Siguientemente, e lo ta increibel e fluho di inversion inmenso cu esaki lo por provoca si un proyecto di e magnitud aki wordo aproba. Por ehem-

pel, por start empresanan di tours pariba, restaurantnan nobo, souvenir shops, boutique di paña, tiendanan di marca, joyerianan, expansion di shownan cultural, mas actividad pa nos bandanan musical, benta di artesanía local, y mucho mas por bini establece nan mes den caya pariba na San Nicolas y alrededor pa asina brinda e turista e experiencia bunita di nos pais.

San Nicolas cu su arte, cuminda y historia tin hopi pa ofrece e turista. Por ultimo e desaroyo aki lo crea hopi cupo di trabao, oportunidad pa empresanan nobo, ideanan nobo, y inversionnan cu lo embecece San Nicolas su infraestructura, su edificionan y e bunita efecto di por wak su caya y tiendanan yen di hende atrobe. San Nicolas tin hopi pa ofrece y sigur merece esaki!





## Scandal di bijstand por ta un di e motibonan principal dicon muchanan a ser saca for di nan hogar



(NLTimes) - Prome Minister Mark Rutte ta mantene su posicion cu e acoso intenso di parti di autoridatnan di impuesto no por a ta e unico motibo di-

con a saca muchanan for di e hogarnan afecta.

Sienbmargo, e ta admiti cu e miseria financiero causa pa e gobierno su actitud du-

rante e ananan aki a causa otro problemanan, cual a causa cu e huesnan a dicidi di kita e muchanan for di nan mayornan. 5 luna despues cu Central Bureau of Statis-

tics (CBS) pa prome biaha a identifica famianan cu a ser afecta den e scandal di bijstand, den cual varios mucha a ser saca for di nan cas, e Gabinete a dicidi di lansa un "support team". E oposicion di e iniciativa aki a trece dilanti varios critica, entre nan e beneficio di e mayornan mes.

Hopi di e victimanan aki a reacciona di manera negativo na e comentaronan cu Rutte a haci tocante e situacion. "E no ta e caso cu muchanan a ser saca for di cas pa motibo cu tin debe," Prome Minister a bisa den un 'livestream' anteriormente e siman aki. "Sinembargo, hopi biaha tabatin un acumulacion di problema den un famia, y e

debenan claramente a hunga un rol grandi den esaki."

Den bisa esaki, e ta duna e impresion cu e ta bahando con significante en realidad e rol di e gobierno tabata ta den e origen di e problemanan pa e famia aki. "En todo caso, mi no ta poniendo e culpa riba e mayornan involucra den e scandal di bijstand, claramente cu no," Rutte a responde na e critica diabierna.

Sinembargo, e no por bisa pa definicion cu e acto di saca e muchanan for di nan cas tabata eroneo. Segun e gabinete, tin 420 victima di e scandal ken a ser enfrenta cu e accion aki.



## Contribucion "boluntario" na scolnan te ainda ta obligatorio na varios scol a pesar di cambio den ley

(DutchNews) - Algun scolnan primario y secundario te ainda ta exclui muchanan di tripanan na scol of di otro actividadnan si nan mayor no paga un contribucion boluntario, apesar cu a drenta den vigor un cambio den e ley, NRC a reporta.

E corant a basa su acusacionnan riba reprotahenan haci pa Leergeld Nederland, cual ta un organisacion cu tin e meta di preveni cu muchanan na scol tin cu ser exclui socialmente pa motibo cu e mayornan no por paga pa actividadnan di scol, manera por ehempel tripanan den stranhero. Desde augustus den aña 2021, scolnan di estado mester inclui tur mucha den actividadnan cu nan organisa, independientemente di nan mayor y si nan a paga e contribucion of no. Prome cu e cambio den ley a drenta den vigor, e muchanan kendenan su mayornan no paga, mester

a participa den actividadnan alternativo na scol mes.

Scolnan te ainda por pidi e mayornan pa un contribucion, sinembargo nan mester comunica di manera hopi mas cla cu e pago ta opcional y cu e falta di paga e suma no ta un motibo pa exclui e mucha den cualkier actividad cu ser organisa. Leergeld a bisa cu mayornan ta reportando cu nan ta ricibiendo recordatorio pa paga y nan yiunan ta ser menasa cu nan lo keda exclui si e mayornan no haci esaki. E no tabatin figuranan preciso sinembargo nan a enfatisa cu esaki ta den minoria.

Lesnan bilingue tambe ta cay bao di e regla di contribucion boluntario pero algun scol ta sigui cobra pa esaki.

Inspectornan di gobierno a bisa cu nan lo cuminsa revisa scolnan activamente pa asina mira y controla si nan ta cumpliendo cu e regla nobo

y si nan ta ser haya den incumplimento cu esaki, nan lo haya consecuencia financiero. Un gran cantidad di scolnan ya caba a bisa cu nan lo mester cancela varios actividad pa causa di e regla nobo

aki, algo cu lo dal e scolnan den areanan cu menos privilegio mas duro. Leergeld su director Gaby van Biggelaar a bisa cu scolnan mester reconsidera di tripanan di scol na New York of China real-

mente ta necesario. "Nan no ta agente di biahe. Pero e lo ta un gran pena si muchanan den peligro di exclusion mester falta na e bishita anual na un museo pa falta di placa."





## Henk Brons ta retira como Director-General di Relacionnan di Reino

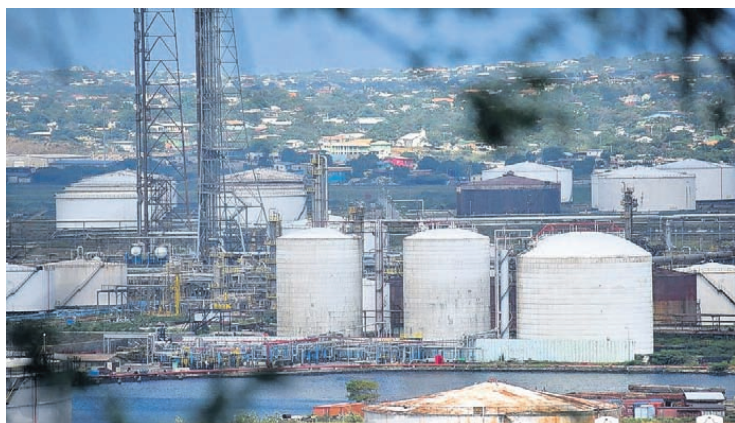
(CuraçaoChronicle) – Servicio General Administrativo di Hulanda a cuminsa e buskeda pa un sucesor pa director-general pa Relacionnan di Reino, Henk Brons, kende ta lagando e Ministerio di Interior pa motibo di ta acercando edad di retiro.

Brons a tene e posicion, cual e tempo ey tabata nobo, desde dia 1 di juli 2018, despues di tabata kwartiermaker pa varios luna prome cu esey. El a combina e posicion ey cu e acting directorship di Relacionnan di Reino, y cu su posicion como representante di Hulanda na Aruba, Corsou y Sint Maarten.

Anteriormente, Brons tabata Director-General di Servicio di Informacion di Gobierno na e ministerio di Asuntunan General, y Director di Informacion na e ministerio di Educacion, Cultura y Ciencia. El a studia periodismo na Utrecht y a traha como periodista pa e corant Het Vrije Volk.



## PdVSA ta bolbe muestra interes den refinaria di Corsou



(CuraçaoChronicle) – **Compania petrolero estatal Venezolano, Petroleos de Venezuela (PdVSA) a haci un oferta pa opera Refineria Isla na Corsou. Esaki a keda confirma pa ex-presidente di e compania, Luis Giusti, segun Platt's Global Alert.**

E contract cu PDVSA a caduca na fin di 2019. Intentonan

anterior pa haya un sucesor pa Refineria di Corsou (RdK) a fracasa. E ultimo partido a negocia te september di 2021, cual tabata e compania Aleman, CORC. CORC no a logra segura e financiamiento necesario pa bira operador nobo pa Refineria di Corsou.

Al menos nos grupo comercial Venezolano ta bisa cu ta interesa den e refinaria. E Al-

dea Group di Luis Gallegos y Luis Alba tambe lo ta interesa den takeover Refineria Isla.

E comite a cargo di e buskeda pa un partner strategico nobo pa e refinaria di Corsou a haci un seleccion di posibel operadornan na januari. Un total di binti compania a expresa un interes den opera e refinaria.

## GEBE investigando atake cibernetico

*Ta bisa esfuersonan ta enfoca riba minimisa impacto*

(TheDailyHerald) – **Compania di Utilities di Sint Maarten, GEBE a bisa si man pasa cu actualmente ta den un investigacion activo, y fase di respuesta na incidente, relaciona na e atake di secuestro cibernetico 'BlackByte' dia 17 di maart ultimo, cual a paralisa su sistemanan di computer. Alabes ta urgi clientenan di online banking pa haci nan pagonan online.**

Manager interino, Merrill Temmer a bisa cu cantidad di organisacion ta birando cada bes mas vulnerable na

atakenan cibernetico cu por causa dañonan extensivo, cual GEBE a experimenta, y ta urgi comunidad comercial pa keda vigilante.

“NV GEBE actualmente ta memey di tanto un investigacion activo como un fase di respuesta na incidente. Pa e motibo aki, NV GEBE no ta den posicion pa duna informacion detaya di e asunto na e momento aki”, e compania a bisa den un declaracion diahuebs ultimo. “Por fabor tuma nota cu tur esfuerso ta enfoca riba minimisa e impacto di e situacion aki y trece nos sistemanan di computer

back online. Nos rednan di distribucion di awa y coriente no a sufri impacto, y pues NV GEBE ta bay continua dunando servicio na comunidad di Sint Maarten”, segun e declaracion. “Desafortunadamente, esaki no ta un proceso rapido.”

E compania ta bisa cu ta reconoce e preocupacion di publico pa loke ta pago di factura cu su oficinanan cera pa publico. “Mientras e oficinanan ta keda cera, nos ta curasha nos clientenan cu ta usa e sistema di online banking pa haci pagonan via online banking of direct deposito.



Unabes cu nos sistemanan ta back y den operacion, nos ta bay verifica e pagonan y lo

ricibi recibo via email manera ta custumber”, e compania a bisa.

## Minister TEATT di Sint Maarten no tin mandato special

(smn-news) – **Minister di TEATT, Roger Lawrence a bisa parlamento di Sint**



**Maarten cu e no tin un mandato special pa loke ta trata compania propiedad di gobierno, Princess Juliana International Airport (PJIAE).**

E minister a bisa cu e accionista a dicidi cu e lo atende parlamento pa contesta preguntanan di parlamentarionan, y tambe pa trata e retiro di COO Michel Hyman, mientras e lo tene e accionistanan actualisa. Minister Lawrence tambe a informa parlamento cu e ta e punto di contacto den nomber di representantenan di accionistanan.

Lawrence a bisa cu e dos miembro di e holding board a keda nombra dia 7 di juli 2021, como presidente y vice presidente, mientras cu James Faso a keda nombra na november 2019. E minister a bisa cu su predecesor tampoco tabatin mandato pa trata e asuntunan di e accionista.

El a informa parlamento cu e ta dispuesto pa comparti mas informacion riba e retiro di e COO den un reunion tras di porta cera pa evita cualkier responsabilidad, ya cu tin posible casonan den corte na caminda mientras e abogadoan pa e COO retira a

informa PJIAE via un carta cu nan no ta di acuerdo cu e retiro.

A nota cu a apunta Michel Hyman dia 1 di augustus 2019, y su contract ta caba na juli 2022.

E minister a bisa ademas cu cuatro persona a aplica pa e posicion di managing director, e managing director nombra a aplica pa e posicion na october 2021, mientras el a keda nombra na maart 2002. El a bisa cu e candidato top a indica via carta cu el a retira su candidatura pa e posicion aki, sin embargo, e no a duna motibonan pa e retiro.

Repasando e cronograma di henter e proceso, presidente di parlamento Grisha Heyliger Marten a bisa cu ta muestra comosifuera e COO tabata den un cas di glas ta grita y niun hende ta scucha. El a puntra pakico PJIAE a core haci e retiro si nan no a dun'e retiro basa riba e caso cu actualmente ta bao investigacion. Heyliger Maren a bisa cu basa riba loke a duna parlamento, e ta di opinion cu ta bay tin mester di un investigacion parlamentario basa riba e documentonan cu e ex-COO Michel Hyman a entrega na parlamento.



# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na  
aviso@bondia.com

### SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di  
mueble, auto, yate y barco.  
Nos ta haci trabou di cabana y  
bambu y nos ta verf  
Tel : 569 7539 / 737 3993

### Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up  
grandi pa Afl 75,= pa buelta.  
Yama nos na  
561 4297 of 561 5179  
Hasi Aruba Limpi.

### SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.  
Especialisa den cas, apartment,  
villas y condo  
Yama awo  
Tel.746 8333

### AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircu y bateria  
bieu pornada. Frigidaire, stoof,  
wasmachin, tv ta 10,=.  
Yama 561 4597 / 561 5179  
Arubiano Balente

### SERVICIO PUBLICO

Handyman  
Pa trabou di verfmento  
plumbing tuberia, chapi,  
limpieza di cura, drecha mata  
Tel : 567 1108

### TA BENDE

Caha di Orgel.  
Tin 3 cylinder NOBO.  
Pa mas informacion yama  
Tel. 593 0203

### SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di Plumbing  
(binnenleiding) pega w.c  
wasbak, tubo di gas, etc  
Yama Mario Franken  
Tel. 740 6591

### SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na  
bon prijs? yama nos  
Tel. 593 9953/ 593 8453

### TA BENDE

Combo di regalo pa tur  
ocasion: Mugs, kerki di bifa,  
tablashi cu leyenda  
Pa mas informacion  
Cell whatsapp 567 2907

### SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura  
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.  
Yama pa mas informacion na  
563 4828 / 5679610

### SERVICIO PUBLICO

Pa compaña Sra. grandi y hasi  
trabou di cas "live in" preferible  
pabou di Brug.  
Te. 569 4273  
of 746 2902

### TA BENDE

House on property land (611m2)  
for sale adres Tanki Leendert  
Good for business  
Call owners:  
Tel. 566 0505 / 566 1197

### TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder  
"criyoyo" duradero  
Prijs Afl.250  
Tel. 569 7787

### TA BUSCA

pa huur un cas of apartamento  
prijs stima pa paga Fls.900 pa  
luna. Por tuma contacto na  
Tel.564 9791

### TA BENDE

Remedi Tera Campari  
Por yama  
Tel. 593 8096

### SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente  
50,- pa buelta, nos ta lante lague  
limpi mane un soño.  
Arubiano trahado  
Call 592 5766

### SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi  
tambe por cuida baby y hende  
grandi part time y full time  
Tel. 740 7573

### TA HUUR

un apartamento muebla, aircu  
na San Nicolas entrante april  
Fls.800 1 luna di deposito, tur  
servicio apart.  
Yama entre 10 am -6pm  
Tel. 584 1008 / 594 2502/  
563 9463

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci cas  
limpi pa ora  
Tel. 569 3253

### SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di  
construccion y carpinteria y tur  
cos cu ta furamento di stul di  
bambu, cabana y toldos  
Tel : 746 0518 / 569 7539

### SERVICIO

Unified One Events  
Photos , films, wedding  
Tel. 749 2533

### SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto  
Presure wash cura di cas  
Laba muebles  
Laba tapijt  
Laba sienta di auto  
Laba vloer  
Tel. 593 9464

### SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of  
update di bo administracion pls  
contact:  
Tel.5682339

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di  
electricista en general corto  
circuito y mantencion  
Tel.566 5026

### SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-  
sajes, aroma terapia, piedras  
calientes, reflexologia, faciales  
Sabana Basora # 157 P.Ch.  
Tel. 561 8520

### SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di  
plomeria, electricidad,  
hardineria incluye hiba sushi  
Handy man.  
Tel.742 6250

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta  
mata, transporta frigidaire, was-  
machine biew, drecha cas, etc.  
Tel. 564 1979

### SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,  
tur mantencion di pafor di cas  
Yama y puntra pa Benito na  
Tel.630 5185

### SERVICIO PUBLICO

Construction  
remodelacion di cas, traha cas,  
apartment, traha y drecha dak,  
electricidad, verf pega mosaico,  
traha cura, plomeria. Bon prijs  
Tel. 593 3141

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuida di mucha  
di dialuna pa diabierna y  
weekend. Pa informacion  
Tel. 558 7310

### SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta  
mata, brinda tur servicio cu bo  
cura mester. Tira sushi afo, tur  
esaki na un super bon prijs  
Tel. 738 1908

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI  
MAS CERCA DI BO!**



**Yena aki bao e siguiente informacion**

### Telefon

Number completo:.....

Adres di entrega:.....

Adres di cobranza:.....

### Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com  
www.bondia.com**

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.







## Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

## F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

## F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

## F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
Aruba**  
Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos  
Muchanan**  
Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa  
Hubentud**  
Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138  
**Koningin Wilhelmina  
Fonds**  
Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999  
**Rode Kruis Aruba**  
Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**  
Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion  
Guia Mi**  
George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**  
Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**  
Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081



## Dokter na warda

### Oranjestad

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

### San Nicolas

Imsan  
24 ora

## Botica na warda

### Oranjestad:

Eagle  
Tel. 587 9011

### San Nicolas:

Centro Medico  
Tel. 584 5794

## Servicio di Taxi

### Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41  
P.O. Box 723 Aruba  
Tel: 582 2116 / 582 2010  
Fax: 583 6988

### Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234  
Oranjestad Aruba  
Tel. 587 5900  
Fax: 587 1928  
E-mail: tas@setarnet.aw



### A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024  
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

## Pronostico di tempo

Tempo:  
Parcialmente nubia cu un awasero pasa-  
hero

Temperatura maximo 32 grado Celsius  
Temperatura minimo 26 grado Celsius  
Indice di calor (heat index) den y rond  
di oranan di merdia: 33 pa 36 grado  
Celsius  
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:51 pm  
Subida di solo : 6:34 am

Biento:  
Modera te basta fuerte for di oost;  
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21  
nudo).  
Den dia fuerte te duro den rafaga;

Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33  
nudo).

Situacion general di tempo:  
Areanan di nubia den nivelnan mas  
abou lo pasa periodicamente riba e isla  
durante proximo 24 ora. Principal-  
mente den oranan di marduga y mainta  
di dialuna esaki por produci un awasero  
pasahero te breve riba partinan di e isla.

Condicionnan maritimo/ estado di  
lama:  
Na partinan protegi di costa: leve  
Na partinan zuid: trankil te modera  
Na partinan oost te noordwest di costa:  
generalmente modera.

Olanan lo ta entre 4 pa 6 pia

EMERGENCIA 911

### POLIS

Oranjestad 100  
San Nicolas 104  
Santa Cruz 105  
Noord 107  
Tip Line 11141  
Brandweer 115  
Ambulance 911  
Hospital 527-4000  
Imsan 524-8833  
Warda Costa 913  
Seguridad Nacional 11911  
Cruz Cora 582-2219

### BOTICA

Aloe 584-4606  
4 Centro Medico 584-5794  
Central 585-1965  
Dakota 588-7364  
Del Pueblo 582-1253  
Eagle 587-9011  
Kibrahacha 583-4908  
Maria 585-8145  
Di Servicio Noord 586-4606  
Oduber 582-1780  
Paradera 588-6638  
San Lucas 584-5119  
San Nicolas 584-5712  
Santa Anna 586-8181  
Santa Cruz 585-8028  
Sero Preto 584-4833  
Trupial 583-8560

### UTILIDAD

Setar 117  
Web 525-4600  
Elmar 523-7147

### FUNERARIA

Aurora 588-6699  
Royal Funeral H. 586-4444  
Ad Patres 584-2299  
Olive Tree 584-8888

## Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 04/01/2022



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	192.52	193.24	194.04
GBP	2.27	2.32	2.38
JPY	144.11	145.43	146.89
EUR	195.14	196.92	198.90
DKK	25.49	26.21	27.01
NOK	19.31	20.03	20.83
SEK	18.02	18.74	19.54

For amounts up to Afl. 100,000



## Curso pa hoben y hoben adulto pa promove desaroyo personal

**Heart-Centered Leadership Foundation (HCLF) ta anuncia 2 trayecto di curso, uno pa hobennan di 13 pa 17 aña y uno pa hoben adulto di 18 aña bay ariba pa aña 2022.**

Como organisacion HCLF su enfoka ta pa ofrece taller y espacio pa hoben y hoben adulto por desaroya y practica

nan abilidadnan di liderazgo, cu un enfasis riba liderazgo personal. Pakico liderazgo personal? E hoben ta siña conoce su mes di 'paden bay pafu': ken e ta, kico ta su balornan, con su balornan y principionan ta guia su proceso di haci decision, kico su habilidadnan ta, kico por strobe di bay dilanti y con pa traha riba esey. E impacto ta

cu conociendo su mes miho, e hoben ta positivamente influencia esnan rond di dje pa haci decisionnan sano y comunica miho cu otro.

Cu e dos trayectonan cu Heart-Centered Leadership Foundation ta ofrece lo traha riba actitud y habilidad di hobennan y hobennan adulto pa haci un impacto

personal y den comunidad. E trayecto di 'Heart-Centered Youth Leaders' ta pa hobennan di 13 pa 17 aña. Durante e trayecto aki tin 2 siman di actividad y workshops (uno den april y uno den oktober durante vakantie di school) y 2 biaha cu e hoben ta haci trabao voluntario. Pa april vakantie lo tin Impact Week: 5 dia di workshops interac-

tivo cu ta promove desaroyo di conocimiento y comunicacion propio, y con esaki ta forma y influencia nan liderazgo personal. Central den e siman aki ta e temanan di principionan, balornan, intencion personal, comunicacion positive propio y cu otro, reconoce forsan y retonan, y reflexion, comprension y expresion di necesidad y emocion. Registracion pa e trayecto aki ta sera 8 di april proximo.

E trayecto di 'Heart-Centered Impact Coaches' ta pa hobennan adulto di 18 aña te cu 39 aña. E trayecto aki ta ofrece e hoben adulto oportunidad di desaroya habilidad di liderazgo personal pa por guia su mes y otronan. E trayecto di curso ta inclui 3 workshops cu ta promove desaroyo personal por medio di balornan y principionan y desaroyo di habilidadnan manera comunicacion efectivo, conocimiento di traha den grupo chikito y facilita procesonan den grupo, y con pa guia y completa un proyecto exitosamente. Cu e curso aki, e hoben adulto ta ricibi e hermentnan pa guia su mes pa completa su metanan pero tambe tin e fundeshi di ta un 'Heart-Centered Impact Coach'. Hobennan adulto cu sigui e trayecto aki ta practica habilidad cu nan a desaroya door di yuda den 4 actividad pa hoben di HCLF.

Registracion pa e trayecto di Heart-Centered Impact Coach ta sera dia 5 di april proximo. Tur dos trayecto di workshops ta ofrece hobennan y hoben adulto e oportunidad di desaroya e siguiente habilidadnan y actitud: comunicacion efectivo (expresion di pensamiento positivo, scucha prome cu reacciona), conocimiento di balornan y principionan, tolerancia y 'open-mindedness', habilidad di organisa, mancha y planea efectivamente, compasion, responsabilidad, compromiso, comportacion profesional.

Pa esnan interesa pa sa mas di un di e training pa hoben of hoben adulto, por comunica cu Heart-Centered Leadership Foundation na 5841211 (whatsapp), via hclfaruba@gmail.com of door di bishita [www.hclfaruba.org](http://www.hclfaruba.org). E trayectonan aki ta parti di e proyecto 'Connecting Hearts' cu ta co-financia door di CEDE Aruba y Samenwerkende Fondsen Cariben.

### Reglamento di proceso di ley administrativo ta drenta na vigor dia 1 di april

**Dia 16 di maart, 2022, directiva di Corte Comun di Hustisia a stipula e Reglamento di Proceso di ley administrativo 2022.**

Den e Reglamento di proceso di ley administrativo 2022 tin indicacionan y instruccionan pa lo cual ta trata e tratamiento di casonan

di derecho administrativo y casonan di ambtenaar den prome instancia i den apelacion, den tur establecimiento di Corte Comun di Hustisia. E meta di e Reglamento di Proceso di lei administrativo 2022 ta pa uniforma practica existente den e diferente establecimiento - y instansianan den Corte Co-

mun di Hustisia, na interes di e personanan cu ta buscando nan derecho.

Den e preparacion tambe a consulta e reglamentonan di ley atministrativo cu ta ser aplica na Hulanda. Tambe tabata tin un rondo di consulta, kaminda a consulta cu e huesnan conserni y dife-

rente asociacion di abogado.

E Reglamento di Proceso di ley administrativo ta publicá riba e website di Corte Comun di Hustisia <http://www.gemhofvanjustitie.org/nieuws/publicaties> y ta drenta na vigor dia 1 di april 2022.

<div>Resultado Sorteo apr 2 y 3, 2022</div>				<div>CAlexander</div>					
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte									
<div><div>DIARIO</div><div>7637</div><div>7182</div><div>9308</div></div>				<div><div>KORSOU</div><div>3039</div><div>3211</div><div>9639</div></div>		<div><div>SUPER4</div><div>0993</div><div>SUPER5</div><div>-</div></div>		<div><div>FLAMINGO</div><div>0127</div><div>1119</div><div>9639</div></div>	
<div><div>DIARIO</div><div>4866</div><div>4414</div><div>7150</div></div>				<div><div>KORSOU</div><div>7261</div><div>2516</div><div>2144</div></div>		<div><div>SUPER4</div><div>1658</div><div>SUPER5</div><div>49105</div></div>		<div><div>FLAMINGO</div><div>8237</div><div>7482</div><div>5990</div></div>	
<div>MERDIA</div>		<div>ANOCHI</div>				<div>DIADOMINGO MERDIA</div>			
<div><div>CATOCHI</div><div>Sorteo # 3520</div><div>3778</div><div>8772</div><div>8846</div><div>MULTI-X</div><div>X2</div><div>BIG 4</div><div>Sorteo # 3520</div><div>8239</div><div>DFF</div><div>Sorteo # 1576</div><div>5086</div><div>ZODIAC</div><div>Sorteo # 3520</div><div>7059</div><div>Aries</div><div>LUCKY 3</div><div>Sorteo # 394</div><div>722</div><div>MULTI-X</div><div>X2</div></div>		<div><div>CATOCHI</div><div>Sorteo # 7605</div><div>0182</div><div>5051</div><div>3769</div><div>MULTI-X</div><div>X2</div><div>BIG 4</div><div>Sorteo # 6649</div><div>2921</div><div>DFF</div><div>Sorteo # 1354</div><div>1391</div><div>ZODIAC</div><div>Sorteo # 5408</div><div>0879</div><div>Geminis</div><div>LUCKY 3</div><div>Sorteo # 338</div><div>661</div><div>MULTI-X</div><div>FP</div></div>		<div><div>LOTTO 5</div><div>Sorteo # 2273</div><div>0 x Jackpot</div><div>0 x Match 4+</div><div>3 x Match 4</div><div>181 x Afl. 12,00</div><div>03-04-09-28-30</div><div>Joker 22 Letter B</div><div>110.000,-</div></div> <div><div>LOTTO DIA</div><div>Sorteo # 5726</div><div>0 x Jackpot</div><div>6 x Match 4</div><div>110 x Afl. 8,00</div><div>02-11-17-24-28</div><div>Proximo Jackpot</div><div>52.000,-</div></div> <div><div>MEGA</div><div>Sorteo #</div><div>0 x Jackpot</div><div>0 x match 4</div><div>0 x Afl. 500,00</div><div>0 x Afl. 50,00</div><div>0 x Afl. 15,00</div><div>Mega Ball</div><div>Proximo Jackpot</div><div>625.000,-</div></div> <div><div>MEGA</div><div>Afl. 1.125.000,-</div></div> <div><div>KORSOU</div><div>Sorteo #</div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>					



## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Goodbyes are not forever and not the end it simply means we will miss you until we meet again”

It is with sorrow in our hearts that we announce the passing of our beloved husband, father and brother



**Willem Cornelius van Elderen**  
\*02-03-1938 - † 31-03-2022

Left to mourn his loss are his immediate family:

Spouse:  
Diana Maria van Elderen

Daughter:  
Luisa Fernanda Refunjol

Siblings:  
Jan van Elderen & family  
Corrie van Elderen & family

Brother in law:  
Nestor Ricaurte Echeverri and spouse Alexandra Ocampo Ricaurte

Godchildren:  
Lucia Muñoz-Repiso  
Valentina Ricaurte  
James de Jong  
Luciana Ricaurte Morales

Our beloved Willem will be deeply missed by his friends in Spain whom he considered his second family, Antonio Muñoz-Repiso and family. Franklin Lourens and spouse Nathalie Lourens, Angeline Vrolijk and the rest of his AruWood family. Olivier de Jong and his spouse Frederique de Jong, Richard Lacle and family, Raymond Croes, Casper Hese and family, Clifton Ling and spouse Ingrid Ling, Hubert Solagnier.

Our sincere apologies if in our grief we forgot to mention someone.

In lieu of flowers a donation towards the Aruba Animal Shelter will be highly appreciated, there will be two boxes available at the funeral home for this generosity.

Condolences and sympathies are welcome on Monday April 4th 2022 from 2pm to 4pm at Royal Funeral Home. Our beloved Willem will be cremated in close family circle.

We would like to inform you that after the cremation we are not receiving condolences at home.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Joselito Gilberto Webb**  
Mihor conoci como: “Lito” of “Gato”  
\*16-08-1975 - †17-03-2022

Na number di su:  
Esposa: Luz Marina Webb-Ramirez  
Tata: †Pedro Webb y sra. vda. Ismenia Webb-Echaverria  
Mama: sra. Filomena (Mena) Tromp  
Rumannan: Eric Tromp  
Lisette Webb y familia  
Susan y Jorge Jaraba y familia  
Carlina Ortega y familia  
Israël Ortega  
Ximena Ortega y Eddieenne Boekhoudt y familia  
Zindia Webb y Juni y familia  
Juan Carlos Webb y familia  
Lucia Webb y familia  
Luis Enrique Webb y familia

Sobrino(a)nan: Melissa, †Lyandro (Lalo), Lisandra, Jermin, Jean-Marc, Llizamarra, Anabella, Derricson, Derlina, Decson, Marwhin, Mathew, Netselina, Even, Xienna, Zinnia, Zainah, Zion

Sobre sobrinonan: su preti wowo Lymaira (Posi Posi), Lyander, Jaydrick, Diondrick, Zjavi, Stacy, Derryl

Omonan: Casimoro (Mott) Tromp  
Rey Tromp y Andrea Tromp-Reyes y familia  
Edwin Webb y Gladys de Cuba  
†Edwin Tromp y yiunan  
†Juan Tromp

Tantanen: sra. vda. Cristina Quandt-Tromp y familia  
Sra. vda. Dora Panneflek-Webb  
Rita Webb y familia  
Aura Webb y familia  
Emma y Theo Wester  
Frida Webb  
Vera Webb y familia  
Margo y Herbert Briezen  
Marina Webb y familia  
Anna Kransen y familia

Suegra: sra. vda. Gloria Amparo Alvarez

Primo y primanan, amigo y amiganan di band’i cas y bou palo (mucho pa menciona),  
madrina y padrino: Hedwiges Tromp y Gironimo Croes.

Mihor amigonan mane ruman: Omar (Ompi) Lares, Tula Sonny, Waldi Mejia, Mario (Mai0 Ranes)

Demas familia: Webb, Tromp, Ramirez Saenz, Ortega, Chirino, Laclé, Boekhoudt, Kock, Thiel, Gomez, Kelly, Quandt, Larez, Sawney, Kemp, Figaroa, Garia Rocha, Augusta, Eckmeyer, Croes, Brakenhoff, Nicholson, Miracle, Geerman.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diamars 5 di april 2022 na Aurora Funeral Home di 2’or pa 4’or di atardi, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cerca Dios mi ta na paz, manera un yiu cerca su mama  
Salmo 131

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman, tanta stima :



**Señora Lucila Lampe Maduro**  
\*04-03-1937 – †29-03-2022  
Vuida di Marciano Lampe

Na number di su:  
Rumannan:  
Isildo y Barbara Maduro – Croes y familia  
Dolores y Pedro Geerman y familia  
Juan y Maria Maduro – Arends y familia  
Manera familia:  
Amelien Flanegien y familia  
Diana Croes y familia  
Familia Werleman  
Tur su sobrino y sobrinanan, sobre sobrinu y sobre sobrinanan, swa y cuñanan, amistadnan, bon bisñanan y demas conocirnan  
Familia Lampe na Aruba, Venezuela y Italia.  
Familia Maduro na Aruba y Hulanda.  
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion pa Hospice atardi.

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 4 di April 2022 di 2’or pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familia of conocir.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cu gran tristesa, pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos,  
Nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



**Vicente Semeleer**  
\*05-04-1933 - †01-04-2022  
Carino osamente yama “Papa” of “Chenchen”

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory  
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña  
forsa”. Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



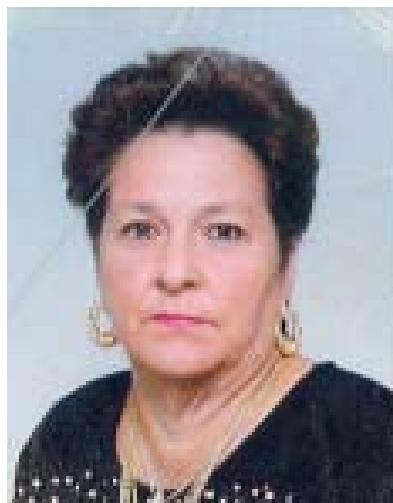
**Carl Easton Stewart**  
\*05-06-1938 - †26-03-2022

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory  
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forza”.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Margarita Webb**  
\*01-12-1939 - †01-04-2022

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

## Fashion photographer Patrick Demarchelier dies at age 78

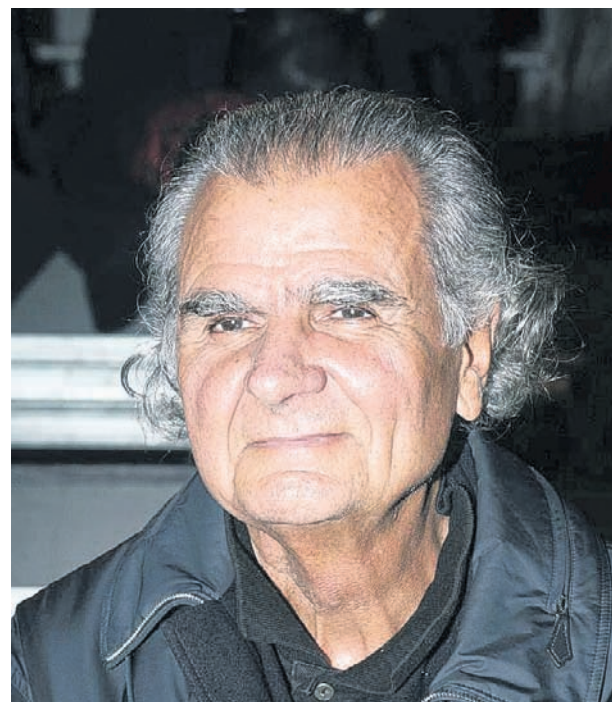
(AP) — Patrick Demarchelier, the French-born photographer known for his high fashion images of top models and celebrities, including Princess Diana, has died. He was 78.

His Instagram account broke the news of his death Thursday but offered no further details. Attempts to reach his family have been unsuccessful.

Demarchelier made a career out of luxury brand campaigns, including those for Chanel, Louis Vuitton and Dior, and worked for Vogue, Harper’s Bazaar, Elle and other top fashion magazines. He began shooting Diana in 1989 and continued as her personal photographer until the early ’90s.

He also put out books of photography, worked on the Pirelli calendar, enjoyed cameos in “Sex & the City” and the film “The September Issue,” and had stints on “America’s Next Top Model.” He was immortalized in “The Devil Wears Prada,” when Anne Hathaway’s clueless Andy Sachs has no idea who he is, later telling boss Miranda Priestly, “I have Patrick” before transferring his call.

Known to work quickly and on instinct, the self-taught Demarchelier first shot for Vogue in 1975,



before moving to New York from Paris.

By 2018, his reputation was heavily damaged after The Boston Globe reported accusations of sexual misconduct by 50 models. He denied any wrongdoing but Vogue and other publications cut him off. He was among a number of photographers accused amid the #MeToo movement.

The lensman didn’t just work in the fashion industry. He shot Janet Jackson’s topless cover for Rolling Stone in 1993, her breasts covered by the hands of then-boyfriend Rene Elizondo. He trained his lens on Madonna in an iconic 1990 image of the star in a bejeweled bustier and again in leather, a cigarette dangling from her lips, during her “Justify My Love” days. And he captured Britney Spears over and over again.

His work with Diana as the first non-British photographer hired took him to a new level. The French Ministry of Culture named Demarchelier an officier dans l’ordre des arts et des lettres in 2007, the same year that he received the CFDA Founder’s Award in Honor of Eleanor Lambert.

Demarchelier began shooting as a teen in Le Havre, Normandy. He moved to New York in his early 30s, working on ad campaigns. His career exploded in the U.S. as his reputation spread. He shot for major designers like Tommy Hilfiger and Vera Wang, and he worked for beauty companies and non-luxury brands like H&M.

Social media condolences flooded in when word of his death spread. Supermodel Amber Valletta posted: “He is fashion history and legendary photography. We will miss him.”



**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory  
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

You who live in the shelter of the Most High,  
who abide in the shadow of the Almighty,  
will say to the Lord, “My refuge and my  
fortress;  
my God, in whom I trust.”  
Psalm 91, 1-2

With a grateful heart we announce the Home-  
going of our beloved  
husband, father, brother and friend:



**Reuben L. Craigg**  
17/09/1956 – 01/04/2022

Lid in de Orde van Oranje-Nassau  
Hopman Baden Powell groep 1, Scouting  
Aruba

Date and time of funeral service will be  
announced later.

The Family will not be receiving private  
condolences at home prior to or after the  
funeral.  
We appreciate your consideration in this.



## Civilian Army leader led child porn ring, risked US security

**(AP) — David Frodsham was a top civilian commander at a U.S. air base in Afghanistan when he “jokingly” asked an IT technician for access to YouPorn, the video-sharing pornographic website.**

During his time in the war zone, Frodsham told one woman that he hired her because he “wanted to be surrounded by pretty women,” and routinely called others “honey,” “babe,” and “cougar” before he was ordered home after the military verified multiple allegations of sexual harassment.

“I would not recommend placing him back into a position of authority but rather pursuing disciplinary actions at his home station,” wrote one commanding officer when recommending that the Army order Frodsham to leave his post at Bagram Airfield and return to Fort Huachuca, a major Army installation in Arizona, according to a U.S. Army investigative file obtained by The Associated Press.

But when Frodsham returned to his home station in fall 2015, he rejoined the Network Enterprise Technology Command, the Army’s information technology service provider, where he had served as director of personnel for a global command of 15,000 soldiers and civilians, according to his Army resume.

By spring of the following year, he was arrested in Arizona for leading a child sex abuse ring that included an Army sergeant who was post-

ing child pornography to the internet. Among the victims was one of Frodsham’s adopted sons

Frodsham pleaded guilty to sex abuse charges in 2016 and is serving a 17-year sentence. But records reviewed by the AP show that the U.S. Army and the state of Arizona missed or ignored multiple red flags over more than a decade, which allowed Frodsham to allegedly abuse his adopted son and other children for years, all the while putting national security at risk.

The state permitted Frodsham and his wife, Barbara, to foster, adopt and retain custody of their many children despite nearly 20 complaints, and attempted complaints, of abuse, neglect, maltreatment and licensing violations. Meanwhile, the Army gave Frodsham security clearances and sensitive jobs at a time when his illicit sexual practices made him vulnerable to blackmail.

“He would have been an obvious target of foreign intelligence services because of his role and his location,” said Frank Figliuzzi, the former assistant director of counterintelligence for the FBI. “Fort Huachuca is one of the more sensitive installations in the continental United States. People with security issues should not be there.” In addition to NETCOM, where Frodsham worked, Fort Huachuca is home to a contingent of the Army’s Intelligence and Security Command, according to its website.

Public relations officials at Fort Huachuca confirmed that Frodsham was a program manager for NETCOM before he was arrested on child sex abuse charges. They declined to say whether Frodsham was disciplined after returning from Afghanistan, or whether the Army ever considered him a security risk.

Frodsham, former Sgt. Randall Bischak and a third man not associated with the Army are all serving prison terms for the roles they played in the child sex abuse ring. But the investigation is continuing because Sierra Vista police believe additional men took part.

Now, the criminal investigation is spilling over into civil court, where two of Frodsham’s adopted sons have filed separate lawsuits against the state for licensing David and Barbara Frodsham as foster parents in a home where they say they were physically and sexually abused throughout their lives.

A third adopted son filed suit Tuesday in Arizona state court in Cochise County, said attorney Lynne Cadigan, who represents all three. In the latest complaint, 19-year-old Trevor Frodsham says case workers missed or overlooked numerous signs that David and Barbara Frodsham were unfit parents. These included a 2002 sex abuse complaint filed with local police by one of the Frodshams’ biological daughters against an older biological brother, and the fact that David and Barbara Frodsham were themselves victims of child sex



abuse.

Trever’s allegations echo those featured in an earlier lawsuit filed by his older biological brother, Ryan Frodsham, and one filed by Neal Taylor, both of whom were also adopted into the Frodsham household.

In an interview with the AP, Ryan Frodsham said his adoptive father began sexually abusing him when he was 9 or 10 years old and the abuse continued into his teens, when David Frodsham began offering his son’s sexual services to other men. “Makes me throw up thinking about it,” Ryan said.

In his lawsuit, Ryan Frodsham said the state was informed that David and Barbara Frodsham were physically abusing their children “by slapping them in the face, pinching them, hitting them with a wooden spoon,

putting hot sauce in their mouths, pulling them by the hair, bending their fingers back to inflict pain, forcing them to hold cans with their arms extended for long periods time,” and refusing to let them use the bathroom unless the door remained open. In his AP interview, Ryan said Barbara never sexually abused him but walked into the room where David was abusing him at least twice.

“She knew what was going on,” he said.

The lawsuits and related legal filings also say investigators with the Department of Child Safety and case workers with Catholic Community Services, which subcontract foster and adoption work from the state, failed to effectively follow up on 19 complaints and attempted complaints regarding the Frodsham home spanning more than a decade.

## Battle heats up over remaining federal rental assistance

**(AP) - In her office at a non-profit in central Nebraska, Karen Rathke routinely encounters residents still stung by the pandemic and hoping to get help with their rent.**

Rathke, president of the Heartland United Way, was hoping to tap into an additional \$120 million in federal Emergency Rental Assistance to help them. But that money, part of what’s known as ERA2, is at risk after Republican Gov. Pete Ricketts said he doesn’t want it.

Many other states have in recent months returned tens of millions of dollars in unused rental assistance be-

cause they have so few renters — but only Nebraska has flat out refused the aid.

The debate is playing out across the country as the Treasury Department begins reallocating some of the \$46.5 billion in rental assistance from places slow to spend to others that are running out of funds.

States and localities have until September to spend their share of the first \$25 billion allocated, known as ERA1, and the second \$21.55 billion, known as ERA2, by 2025. So far, Treasury says \$30 billion has been spent or allocated through February.

Treasury announced earlier this month that over \$1 billion of ERA1 funds would be moved, for a total of \$2.3 billion reallocated this year. Larger states like California, New York, New Jersey and Texas are getting hundreds of millions of dollars in additional money. Native American tribes, including the Oglala Sioux Lakota in South Dakota and Chipewewa Cree in Montana, are also receiving tens of millions of dollars in additional help.

Those losing money are almost all smaller Republican states with large rural populations and fewer renters. Many were slow to spend their share as required by program rules, so they

either voluntarily returned money or had it taken. Some, like South Dakota, Wyoming and New Hampshire, unsuccessfully pitched to use the money for other things like affordable housing.

Treasury officials, housing advocates and many Republican governors argue there is still plenty of money to help renters in these states and that the reallocation gets money where it’s most needed. Montana, for example, returned \$54.6 million but still has \$224.5 million. West Virginia returned more than \$42.4 million but still has \$224.7 million, according to Treasury.



## National park battlefield irises may mark razed Black homes



**(AP) — Nearly 60 years ago, a historic Black community founded as a home for newly freed slaves was demolished to expand a national park commemorating the Battle of New Orleans and Civil War casualties. Now park rangers and iris enthusiasts believe they may have found a botanical reminder — Louisiana irises and African lilies that the village's residents may have planted.**

Woody Keim, a great-great-

grandson of the community's founder, says he thinks it's a tragedy that Fazendeville was torn down and wonderful that the dark purple irises and white and pink crinum lilies have been discovered.

The flowers were first noticed last spring, nearly 60 years after the tiny community was expropriated to join the national park's two sections. One part was the land where the Battle of New Orleans was fought; the other was a national cemetery where about 7,300 Union

soldiers and sailors rest with later U.S. military members.

"We may never know for certain" that the flowers were planted by residents, but it seems very likely, said Gary Salathe, who created a group to rescue native irises and who first noticed those on the battlefield.

The community, called "The Village" by people who lived there, was founded around 1870 by Jean-Pierre Fazende, a grocer from a family prominent in the social class known as free people of color, said Bill Hyland, the official historian for St. Bernard Parish, where the national park is located southeast of New Orleans along the Mississippi River.

Fazende wanted to give recently freed slaves a place to live. So he subdivided an inherited strip of land that was wide enough only for a single row of houses into 33 lots for a "freedmen's colony." The land eventually included 30 homes, a church, bars, a grocery store and a school that

was used at night as a dance hall.

For decades families lived and worked in the small community built where American forces had defeated the powerful British military on Jan. 8, 1815.

In the early 1960s, with an eye toward unifying the national park in time for the battle's 150th anniversary in 1965, the park service tried to buy the land. Owners refused. Eventually, Congress approved expropriation and the community was demolished.

Homeowners were paid about \$6,000 at a time when new homes in the area cost \$16,000, according to a 2014 article in the "64 Parishes" magazine published by the Louisiana Endowment for the Humanities. In later years, the park service addressed the expropriation in an article on its website.

In 2010, a marker commemorating Fazendeville was erected near the battlefield

road.

In February of last year, Salathe and other members of his Louisiana Iris Conservation Initiative were planting a small group of blue iris in another part of the park. Salathe, whose group seeks to save Louisiana irises from areas slated for development and plant them in visible spots in nature preserves and parks, noticed long, tall leaves growing in the grass a distance from the road. They looked like irises. A closer look confirmed it. He and park rangers went back a month later when the flowers bloomed and got two surprises.

First, the irises were dark purple, not the better known light blue iris that is the state flower. Then came a more startling discovery — crinum lilies. Volunteer Paul Christiansen recognized them as a species from Africa, possibly brought by enslaved people, that could not have been growing wild there.

"They would have had to be planted by people," he said.

## Missouri regulates boarding schools after abuse allegations

**(AP) - Maggie Drew's dad sent her to Circle of Hope Girls' Ranch in Missouri in 2007, hoping strict Christian teachings would stop his 14-year-old daughter's teenage rebellion.**

Instead, Drew said, she found herself in a nightmare, sexually abused by one of the boarding school's founders and left with permanent spinal injuries after a fall from a hay barn for which she received no medical attention.

Just 25 miles away at another Christian boarding school, Brett Harper says he endured abuse that included staff members stomping on his back. He said his injuries required two spinal surgeries and left him disabled.

They are among dozens of people who say they were abused at either Circle of Hope or Agape Boarding School — allegations that helped prompt a new Missouri law aimed at reining in religious boarding schools that for decades went without any oversight by the state.

"I still have nightmares about these people and the things they did to us," Drew said.

The founders of Circle of Hope face around 100 charges, some alleging sexual abuse. Agape's doctor

is charged with child sex crimes and five employees are accused of assault, though Missouri's attorney general thinks many more workers should have been charged.

The schools are unrelated and are not affiliated with any particular Christian denomination. But both opened in southwest Missouri under a 1982 state law that gave religious boarding schools free rein and the state no way to monitor how kids were educated. Even the health department had no oversight, including for schools that claimed to address mental health, behavioral and addiction issues.

The new law approved last year followed extensive reporting from The Kansas City Star that found that several faith-based boarding schools, including Agape, relocated to Missouri after being investigated or shut down for abuse or neglect elsewhere.

Legislators heard testimony from former students such as Chanel Mare, who told of girls at Circle of Hope being forced to eat their own vomit; and James Matthew Lawson, who said he was raped at Agape and called "seizure boy" because of his epilepsy.

The Associated Press generally does not name victims of sexual abuse, but Larson and Drew both came forward publicly to discuss the allegations.

Supporters of religious boarding schools say they provide structure to troubled young people. Megan Stokes, executive director of National Association of Therapeutic Schools and Programs, said the wrongdoing alleged at Agape and Circle of Hope is exceedingly uncommon.

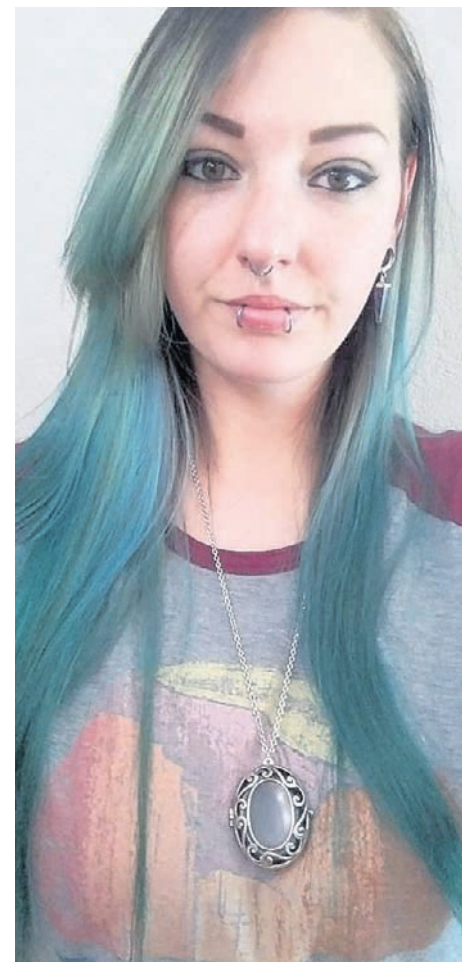
Yet unlike Missouri and many other states, her trade association requires state licensing for all of its 150 member schools, including the religious ones. Agape is not a member, nor was Circle of Hope.

Boyd and Stephanie Householder opened Circle of Hope in 2006 in the remote town of Humansville. "We use the BIBLE to teach (girls) that they are to obey their Parents and the authority over them," the school's website, which has been taken down, stated.

The school closed amid a 2020 investigation; 25 girls were removed. In March 2021, Boyd Householder, 72, was charged with 79 crimes and Stephanie, 56, was charged with 22.

Sixteen former residents alleged they were restrained with handcuffs, whipped with belts, and punched. Nearly two dozen counts against Boyd Householder accuse him of sexual contact with girls.

Messages left with the Household-ers' attorney were not returned. In an August interview with the Star, the couple said the accusers made up their stories.





## Ex-president, treasury minister compete in Costa Rica runoff

**(AP) — A former president and a treasury minister from Costa Rica's outgoing administration were facing off Sunday to become the country's next leader.**

José María Figueres, who led Costa Rica from 1994 to 1998, represents the National Liberation Party like his father, three-time president José Figueres Ferrer. Rodrigo Chaves was the surprise of the first round of voting in February. He served briefly in the administration of outgoing president Carlos Alvarado and represents the Social Democratic Progress Party.

Both men waged a bruising campaign that highlighted past controversies. Neither approached the 40% of the vote necessary to avoid a runoff in the first round of voting. The latest polling had them in a technical tie heading into Sunday's vote.

More than 3.5 million Costa Ricans were eligible to vote, but with many voters underwhelmed by the options, turnout could be even lower than the 60% in February.

Lines formed before voting started at some polling places in San Jose, the capital, while others appeared nearly empty.

Juan Morales, a 68-year-old retiree, voted early to avoid any crowds.

"I hope that everyone comes out to vote today," he said. "I know that they don't like the candidates much, but we have to elect a president and voting is to take care of democracy."

Chaves' campaign is under investigation by electoral authorities for allegedly running an illegal parallel financing structure. He has been dogged by a sexual harassment scandal that drove him

out of the World Bank.

Figueres has been questioned over a \$900,000 consulting fee he received after his presidency from the telecommunications company Alcatel while it competed for a contract with the national electricity company. He was never charged with any crime and denied any wrongdoing.

While Costa Rica has enjoyed relative democratic stability compared with other countries in the region, the public has grown frustrated with public corruption scandals and high unemployment.

In the February vote, Alvarado's party was practically erased from the political landscape, receiving no seats in the new congress. At the time of that first vote, the country was riding a new wave of COVID-19 infections, but infections and hospitalizations have fallen considerably since.



## Ukraine accuses Russia of massacre, city strewn with bodies

**(AP) — Bodies with bound hands, close-range gunshot wounds and signs of torture lay scattered in a city on the outskirts of Kyiv after Russian soldiers withdrew from the area. Ukrainian authorities on Sunday accused the departing forces of committing war crimes and leaving behind a "scene from a horror movie."**

As images of the bodies — of people whom residents said were killed indiscriminately — began to emerge from Bucha, a slew of European leaders condemned the atrocities and called for tougher sanctions against Moscow.

The bodies of 410 civilians have been removed from Kyiv-area towns that were re-

cently retaken from Russian forces, Ukraine's prosecutor-general, Iryna Venediktova, said.

Associated Press journalists saw the bodies of at least 21 people in various spots around Bucha, northwest of the capital. One group of nine, all in civilian clothes, were scattered around a site that residents said Russian troops used as a base. They appeared to have been killed at close range. At least two had their hands tied behind their backs and one of those was shot in the head; another's legs were bound.

Ukrainian officials laid the blame for the killings — which they said happened in Bucha and other Kyiv suburbs — squarely at the feet

of Russian troops, with the president calling them evidence of genocide. But Russia's Defense Ministry rejected the accusations as "provocation."

The discoveries followed the Russian retreat from the area around the capital, territory that has seen heavy fighting since troops invaded Ukraine from three directions on Feb. 24. Troops who swept in from Belarus to the north spent weeks trying to clear a path to Kyiv, but their advance stalled in the face of resolute defense from Ukraine's forces.

Moscow now says it is focusing its offensive on the country's east, but it also pressed a siege on a city in the north and continued to strike cities elsewhere in a war that has already forced more than 4 million Ukrainians to flee their country and many more to leave their homes.

Kyiv Mayor Vitali Klitschko called on other nations to immediately end Russian gas imports, saying they were funding the killings.

"Not a penny should go to Russia anymore," Klitschko told German newspaper Bild. "That's bloody money used to slaughter people. The gas and oil embargo must come

immediately."

Officials in France, Germany, Italy, Estonia and the U.K. separately condemned what was being described and vowed that Russia would be held accountable.

"This is not a battlefield, it's a crime scene," Estonian Prime Minister Kaja Kallas tweeted.

Authorities said they were documenting evidence to add to their case for prosecuting Russian officials for war crimes.

As Russian forces retreated from the area around the capital, they pressed their sieges in other parts of the country. Russia has said it is directing troops to the Donbas in eastern Ukraine, where Russia-backed separatists have been fighting Ukrainian forces for eight years.

In that region, Mariupol, a port on the Sea of Azov that has seen some of the war's greatest suffering, remained cut off. About 100,000 civilians — less than a quarter of the prewar population of 430,000 — are believed to be trapped there with little or no food, water, fuel and medicine.

The International Commit-

tee of the Red Cross said Sunday that a team sent Saturday to help evacuate residents had yet to reach the city.

Ukrainian authorities said Russia agreed days ago to allow safe passage from the city, but similar agreements have broken down repeatedly under continued shelling.

A supermarket parking lot in the Ukrainian city of Zaporizhzhia, meanwhile, has become the staging ground for helping people who have made it out.

Peycheva Olena, who fled the besieged city, told Britain's Sky News she was forced to leave the body of her husband unburied when he was killed in shooting.

"There was shelling, and we tried to drag him away but it was too much, we couldn't do it," explained her daughter, Kristina Katrikova.

The mayor of Chernihiv, which also has been under attack for weeks, said Sunday that relentless Russian shelling has destroyed 70% of the northern city. Like in Mariupol, Chernihiv has been cut off from shipments of food and other supplies.





## Taliban clamp down on drugs, announce ban on poppy harvest



**(AP) — Afghanistan's ruling Taliban on Sunday announced a ban on harvesting poppies, even as farmers in some parts of the country began extracting the opium from the plant that is needed for making heroin.**

The Taliban warned farmers that their crops will be burned and that they can be jailed if they proceed with the harvest. The harvest and planting seasons vary across Afghanistan. In the Taliban heartland of southern Kandahar the harvesting has begun but in the east of the country some farmers are just begin-

ning to plant their crop.

In desperately poor Afghanistan the ban seems certain to further impoverish its poorest citizens at a time when the country is in an economic free fall.

The decree was announced by Taliban spokesman Zabihullah Mujahid at a news conference in the capital of Kabul. The order also outlawed the manufacturing of narcotics and the transportation, trade, export and import of heroin, hashish and alcohol.

The ban is reminiscent of

the previous Taliban rule in the late 1990s when the movement espousing a harsh interpretation of Islam outlawed poppy production. At that time, the ban was implemented countrywide within two years, and according to the U.N. largely helped eradicate poppy production.

However, after the ouster of the Taliban in 2001, farmers in many parts of the country returned to poppy production. Poppies are the main source of income for millions of small farmers and day laborers who can earn upwards of \$300 a month harvesting them and extracting the opium.

Today, Afghanistan is the world's largest producer of opium, despite billions of dollars spent by the international community during its 20 years in Afghanistan to eradicate the drug. In 2021, before the Taliban takeover, Afghanistan produced more than 6,000 tons of opium, which the U.N. Office on Drugs and Crime said could potentially yield 320 tons of pure heroin.

Afghanistan produces more opium than all opium-producing countries combined and last year was the sixth straight year of record opium harvests.

During the years-long Taliban insurgency, the movement reportedly made millions of dollars taxing farmers and middle men to move their drugs outside Afghanistan. Senior officials of the U.S.-backed government also reportedly made millions on the flourishing drug trade.

Washington spent more than \$8 billion trying to eradicate poppy production in Afghanistan during its nearly 20-year war, which ended with the Taliban takeover of the country in August.

Nearly 80% of heroin produced from Afghan opium reaches Europe through Central Asia and Pakistan.

According to a U.N. report in 2021, income from opiates in Afghanistan was between \$1.8 billion and \$2.7 billion, more than 7% of the

country's GDP. The same report said "illicit drug supply chains outside Afghanistan" make much more.

The Taliban's ban comes as the country faces a humanitarian crisis that spurred the U.N. to ask for \$4.4 billion last month as 95% of Afghans do not have enough to eat.

The ban, while hitting drug production houses hard, will likely devastate small farmers who rely on opium production to survive. It's difficult to know how the Taliban will be able to create substitute crops and financing for farmers, at a time when international development money has stopped.

Afghanistan's poorest often use the promise of the next year's poppy harvest to buy staples such as flour, sugar, cooking oil and heating oil.

When the Taliban last ruled, they employed village elders and mosque clerics to enforce the ban. In villages that ignored the ban, the Taliban arrested the elders, clerics and offending farmers.

## Pakistan in political turmoil as leader dissolves parliament

**(AP) — Pakistan's prime minister threw the country into political limbo on Sunday, accusing the United States of attempting to oust him and cancelling a no-confidence vote he was poised to lose. He then ordered the National Assembly dissolved so new elections can be held.**

The moves by Imran Khan appeared to trigger a constitutional crisis: Pakistan's Supreme Court must rule on their legality, but it adjourned until Monday and gave no indication when the matter would be settled. In Pakistan, the Muslim holy month of Ramadan has just begun.

The dramatic episode was the latest in an escalating dispute between Khan and parliament, after defectors within his own party and a minor coalition partner joined the opposition and attempted to oust him from power. It was unclear on Sunday where the powerful military — which has directly ruled Pakistan for more than half of its 75-year history — stood in the fray.

The former cricket star turned conservative Islamic leader sought to justify the measures by accusing the United States of trying to overthrow his government. His Information Minister Fawad Chaudhry accused the opposition of collusion with a foreign power when he successfully filed the motion to the deputy speaker of parliament to throw out the vote.

The opposition, which accuses Khan of mismanaging the economy, arrived in Parliament ready to vote Khan out of power, and say they have the simple majority of 172 votes in the 342-seat assembly to do so.

Khan, who was not in Parliament on Sunday, went on national television to announce he was submitting the dissolution request, which President Arif Alvi later executed.

"I ask people to prepare for the next elections. Thank God, a conspiracy to topple the government has failed," Khan said in his address. According to Pakistan's consti-

tution, an interim government inclusive of the opposition will now see the country toward elections held within 90 days.

In the capital Islamabad, security forces braced for the worst, locking down much of the city as a defiant Khan called for supporters to stage demonstrations countrywide. Giant metal containers blocked roads and entrances to the capital's diplomatic enclave, as well as Parliament and other sensitive government installations.

Khan has accused the opposition of being in cahoots with the United States to unseat him, saying America wants him gone over his foreign policy choices that often favor China and Russia. Khan has also been a strident opponent of America's war on terror and Pakistan's partnership in that war with Washington.

Khan has circulated a memo which he insists provides proof that Washington conspired with Pakistan's opposition to unseat him because

America wants "me, personally, gone ... and everything would be forgiven." He offered no concrete evidence of US interference.

Political chaos also spread to Punjab — the country's largest province — which is set to vote for a new chief minister. Khan's favored candidate faced a tough challenge, and his opponents claimed they had enough votes to install their own ally. After a scuffle between lawmakers, the provincial assembly was adjourned until April 6 without any vote.

Pakistan's main opposition parties — a mosaic of ideologies from leftists to the radically religious — have been rallying for Khan's ouster almost since he was elected in 2018. Then, his win was mired in controversy and widespread accusations that the army helped his Pakistan Tehreek Insaf (Justice) Party to victory.

Asfandiyar Mir, a senior expert with the Washington-based U.S. Institute of Peace, said the military's involvement in the 2018 polls undermined Khan's legitimacy from the outset.





## North Carolina to face Kansas in blue blood title game

**(AP) — The Big (blue) Easy has one more bit of bedazzling in store.**

North Carolina and Kansas, basketball blue blood running deep in their veins, are headed to the national championship game.

The Tar Heels got there by spoiling Mike Krzyzewski's fairytale ending with a gritty performance in an historic rivalry game. Kansas put coach Bill Self in position to win the second title he's waited so long for with a 3-point barrage against another national powerhouse.

The first course was delightful. The main could be extraordinary.

"You come to Kansas for big games, but you don't come to Kansas to play in the Elite Eight," said Jayhawks guard Christian Braun, who had 10 points against Villanova. "You don't come to Kansas to play in the Final Four. You come to play for a championship."

Same at North Carolina.

The Tar Heels (29-9), third on the wins list and the all-time leader with 21 Final

Four appearances, pulled out a back-and-forth 81-77 victory over Duke to end Coach K's 47-year career with a loss to his biggest rival. The Jayhawks (33-6) have more wins than any Division I team in history, up to 2,356 after beating Villanova 81-65 in the first national semifinal Saturday night.

They'll meet Monday night in the Big Easy with a chance to add to their storied legacies. North Carolina will be playing for its seventh national championship. Kansas is looking for No. 4.

"I felt like over the last two or three years, North Carolina wasn't relevant," Tar Heels coach Hubert Davis said. "North Carolina should never be irrelevant."

The Tar Heels got their first season under Davis off to a shaky start, looking as though they weren't even going to make the bracket. North Carolina found the right gear at the right time, though, rolling into the biggest game in Tobacco Road rivalry history.

North Carolina saved its best for next-to-last, taking down

the Blue Devils in their first NCAA Tournament meeting in 258 all-time games. Caleb Love continued his star turn, hitting a key 3-pointer down the stretch and scoring 28 points in a game that featured 18 lead changes and 12 ties.

Kansas and North Carolina will meet in the championship game for the first time since 1957, a triple-overtime classic won by the Tar Heels 54-53 over Wilt Chamberlain and the Jayhawks.

Now, the Tar Heels get a chance to add yet another title to the one they won under Roy Williams in 2017.

"I don't know if it was belief or it was just us being delusional. I mean, at every point of the season we knew if we came together as a team that we could get to the championship," said North Carolina big man Armando Bacot, who had 11 points and 21 rebounds despite spraining his right ankle in the second half. "And that's what we did."

The Jayhawks won the 2008 title in Self's fifth season in Lawrence, but it's been a lot of deep title-less runs since: a loss in the championship



game, another in the Final Four, five other trips to at least the Sweet 16.

The 2019-20 Jayhawks may have been Self's best team, but they never got a chance to prove it when the pandemic wiped out the NCAA Tournament.

This year's version does not have quite the same wow factor, but was one of the most efficient offensive teams in the country.

The Jayhawks flexed their inside-out game to near perfection in the national semifinals against Villanova.

David McCormack bulled his way to 25 points and led

an inside game that outscored the Wildcats by 16 in the paint. Ochai Agbaji keyed the 3-point barrage, hitting 6 of 7 to score 21 points. Kansas went 13 for 24 from behind the arc, nearly doubling its 3-point shooting percentage during the regular season.

"Even after this game, even after last weekend, the weekend before that — everyone's attitude was, on to the next one," Agbaji said. "And not looking too far ahead at what's going on Monday."

Now they can.

It will be unforgettable for one team and, possibly, everyone else, too.

## MLB looking at electronic system for calling pitches

**(AP) — Imagine Clayton Kershaw on the mound in Game 7 of the World Series, peering in at his catcher at a big moment. And his catcher flashes ... no sign at all.**

That day could be coming very soon.

Major League Baseball is stepping up its experimentation with an electronic communication channel for pitchers and catchers. After trying out the PitchCom system at Low-A West in the second half of last season, big league clubs are tinkering with the technology during spring training.

If the development is met with widespread acclaim, the system could be used in the majors this year. But the current plan is to work it in at the Double-A level this summer.

With the PitchCom system, the



catcher wears a wristband with nine buttons for calling the pitch and location. There is a receiver in the pitcher's cap, and another one in the catcher's helmet. Multiple languages are available for the encrypted channel.

New York Yankees manager Aaron Boone even tried a little experiment with the experiment. An hour before Saturday's game against Atlanta, he told starting pitcher Luis Severino they would try the system with catcher Kyle Higashioka.

Severino seemed fine, too, pitching four innings of one-hit ball.

As far as using it someday in the regular season, "I want to keep flushing that out the best we can. But my first impression of it, I feel like we're on to something. I thought it was really good," Boone said.

Baltimore Orioles pitcher Bruce Zimmermann concurred.

Orioles catcher Anthony Bemboom also offered a positive report, with a few concerns.

The PitchCom system is one of sev-

eral potential changes MLB is exploring this year. There will be bigger bases, pitch clocks and limits on pick-off attempts for every full-season affiliate in the minors. Defensive shifts have been banned for each Class A level and Double-A.

College baseball is already using an electronic system for calling pitches. With Game Day Signals, the calls are relayed from the dugout to a receiver on the pitcher's wrist.

MLB also wants to speed up play. The average time of a nine-inning game during the 2021 regular season was a record 3 hours, 10 minutes, 7 seconds, up from 3:07:46 for the pandemic-shortened 2020 season and 3:05:35 in 2019.

When players are on base, especially at second, the game can bog down as pitchers and catchers switch up signs in an effort to shield the calls from their opponent. With an electronic channel, that would no longer be an issue.

The system also could eliminate sign-stealing altogether, a major perk for MLB after the Houston Astros' 2017 championship was tainted by a sign-

stealing scandal.

MLB's investigation found Houston used a video feed from a center-field camera to see and decode the opposing catcher's signs during home games. Players banged on a trash can to signal to batters what was coming, believing it would improve the batter's odds of getting a hit.

Cease said sign-stealing has been a concern for him for the past couple of years, especially with a runner on second.

With PitchCom, "it's basically I only have to worry about what I'm doing in terms of if I'm giving away anything with tipping, as opposed to 'Are they breaking the code?' like it's war," Cease said.

Any chance of using the system in the majors this year could be hurt by the abbreviated spring training after the 99-day lockout. Teams don't have as much time to try it out as they would normally.

Chicago Cubs manager David Ross, a former big league catcher, said he isn't sure it will speed up the pace of the game.



## On the prowl? Tiger arriving at Masters, unsure of playing



**(AP) — A comeback unlike any other for Tiger Woods might start at the Masters.**

Just over 13 months since Woods damaged his right leg so badly he said doctors considered amputation, he tweeted he was headed to Augusta National on Sunday without yet deciding whether to play.

“I will be heading up to Augusta today to continue my preparation and practice. It will be a game-time decision on whether I compete,” Woods wrote.

The Masters does not have a firm deadline to commit like

regular tour events. It is an invitation tournament, and players typically notify the club only if they do not plan to play.

Tee times are published Tuesday.

If Woods decides to play — he played 18 holes at Augusta National five days ago — it would be his first competition against the world’s best players since Nov. 15, 2020, when the Masters was moved to autumn because of the pandemic.

Woods was recovering from a fifth back surgery in early 2021 when on Feb. 23, two days after he presented the

trophy at the Genesis Invitational that he hosts at Riviera, he crashed his SUV over a median on a suburban coastal road in Los Angeles and the car tumbled down the side of a hill.

Doctors said Woods shattered tibia and fibula bones in his right leg in multiple locations. Those were stabilized by a rod in the tibia, while a combination of screws and pins were used to stabilize additional injuries in the ankle and foot.

Woods said he spent three months immobilized in a makeshift hospital bed set up in his Florida home. Only then he could start moving around on crutches, and eventually he was able to walk on his own.

Woods won the U.S. Open at Torrey Pines in 2008 with a double stress fracture and torn knee ligaments in his left leg. He made it back from a scandal in his personal life to become No. 1 in the world again.

Nothing was more amazing than three years ago at Augusta National when he

won a fifth green jacket after four back surgeries that made him fear he might never walk again.

That he is even contemplating playing in this Masters is remarkable in its own right. If he can, questions are sure to shift to whether he can win.

A week before Thanksgiving, he posted a three-second video hitting one shot with two words: Making progress. Two weeks later at the Hero World Challenge in the Bahamas, a holiday event Woods hosts, he was on the back end of the range at Albany hitting drivers.

The first big surprise came two weeks later when he played the PNC Challenge, a 36-hole scramble on a flat Florida course. Woods was allowed to ride in a cart, a point he made when there were gushing observations about the state of his game. He and his son finished second when John Daly and his son birdied the last hole.

“It’s going to take a lot of work to get to where I feel I can complete against these

guys and be at a high level,” Woods said that day.

Addressing the condition of his right leg in February, Woods said it’s “altered” and that “my right leg doesn’t look like my left, put it that way.”

The importance of the practice round last week was for Woods to make sure he could walk 18 holes on the undulating terrain of Augusta National and still be able to recover in the days that followed. That he was returning Sunday was a good sign.

Can he win again? That would be considered more improbable than his last Masters victory.

Woods has played the Masters 21 times as a pro, and it’s the only major where he has never missed the cut.

In his last competitive round at Augusta National, he made the highest score of his career -- a 10 on the par-3 12th hole by hitting three balls in Rae’s Creek -- only to birdie five of the last six, including the last four in a row.

## Thad Matta returning to Butler for 2nd stint as head coach

**(AP) — Thad Matta is returning to Butler, hired on Sunday to coach the Bulldogs almost five years after he cited his health while stepping down at Ohio State.**

The 54-year-old Matta led Butler to a 24-8 record and an appearance in the 2001 NCAA Tournament during his only season as the head coach at his alma mater. He then had successful runs at Xavier and Ohio State.

Matta spent the 2021-22 season as an associate athletic director for basketball administration at Indiana.

Now he’s going back to where it all started for him.

“I’m grateful for the opportunity to return to Butler and lead our men’s basketball program,” Matta said in a release. “There is a solid foundation in place and I’m confident that Butler will consistently be among the top programs in the Big East. I can’t wait to attack the work we have in front of us and to be back on the sidelines at Hinkle Fieldhouse.”

Matta was a two-year starter for Butler after transferring from Southern Illinois as a sophomore. He was an

academic coordinator and administrative assistant at Butler from 1991 to 94 and then-coach Barry Collier’s top assistant for the 1999-2000 season.

Matta and his wife, Barb, are Butler graduates. His daughter, Ali, also graduated from the school, and his daughter, Emily, is pursuing her undergraduate degree at Butler.

“The success that Thad has achieved at every one of his programs speaks for itself,” said Collier, who took over as Butler’s athletic director in 2006. “He is a championship-caliber coach and recruiter who brings valuable experience and contagious energy to Butler.”

Matta is replacing LaVall Jordan, who was fired Friday after two straight losing seasons. The Bulldogs were 14-19 this season and tied for ninth in the Big East at 6-14.

Butler played in the 2018 NCAA Tournament and was expected to make it back in 2020 before the tournament was canceled because of the COVID-19 pandemic.

After coaching Butler for the 2000-2001 season, Matta went 78-23 with

three NCAA Tournament appearances in three seasons at Xavier. The Musketeers made the 2004 Elite Eight in Matta’s last year in charge.

Matta went 337-123 in 13 seasons at Ohio State, leading the Buckeyes to two Final Fours in nine trips to the

NCAA Tournament.

After missing two straight tourneys, Matta announced in June 2017 that he was stepping down, citing his health. He had been troubled for years by chronic back problems.

